This is the only Filipino newspaper in the Territory of Hawaii carrying special United Press news service from the Philippines and Washington.

Hawaii Filipino News

Is-iso laeng daytoy ti warnakan Filipino a kameng ti United Press. Mabalinnat' agimaldit kdgti damag nga agapot' Manila ken Washington, United Press news service.

Volume III | Honolulu, T. H., November 28, 1940 | Number 48

'Public Meeting' Aala Park Domingo

Agrevolosion Taot' Albania Turay Italia

Umill Nagtagipangor ken Nagtagibadangdan Romopak Soldados Italia

ALBANIA, Nov. 27 (UP).—Angangabiten ti panagpinsan a panagrevolosion dagiti tattao' Albania iti Italia itan ta dagiti soldados Gregos kinamatkamatdan dagiti soldados Italianos.

Agsiwaraken ti damag iti intero nga Albania a bomtaken ti ibubuat dagiti umill nga agrevolosion iti Turay Italia, ket kaadduapnan kadagiti soldados nga Albania pinaptaydan dagiti oficiales ken soldados Italianos a kadduada sada nagtaray a napan kadagiti kabanbantayan ti Albania a nakitipponen kadagiti revolosionarios a kadaranda.

Dagiti Albanian a revolosionarios kanayon ti panangsanebda kadagiti ehercitos soldados Italianos kadagiti dadalan a pagtatarayan ken pagrurpakan.

Dagiti aroplanos Engleses nagletnnagda kadagiti polletos a finirmsan ni Zog, Ari ti Albania a kinamat ni Mussolini, a nangibga iti panagpinsan a panagrevolosion dagiti tattao iti Albania iti Italia.

Ado kadagiti soldados ti Albania nga adda iti babaen dagiti oficiales soldados ti Italia dagiti nangrapak kadagiti oficiales da wenno timmrayen a napan nakikoyog kadagiti revolosionarios wenno tumoltolongen kadagiti soldados Gregos.

Dagiti tattao, babbaket, balakayakabannug ken ub-ubbing kadagiti barbarrios ti Albania intangkayagdan dagiti badang, boneng, kampilan ken pang-or ket rimmuardan a mangrupak kadagiti soldados Italianos.

Nagistay Dimmapo Ti Birmingham

BERLIN, Nov. 27 (UP).—Nasorok a lima gasot ti pangen ehercitos aroplanos ti Berlin rimmakat manen itay napan a lawasna a nangbombardeo iti iti ti Birmingham diitoy Englaterra isu a nakaperdin a dimmapon dagiti ado a balbalay ken nakatayan dagiti ado nga umili.

Kasta met simmarongkar manen dagiti somegmamano nga aroplanos ti Berlin iti iti Coventry isu a pinadapo dagiti gimagsasot a pangen aroplanos ti Berlin itay dipay unay nabayag.

No pay kasta, dagiti agindeg a naisalakan kadagiti tomodo a bomba iti iti Birmingham ken Coventry siilsemda laeng a makikaysa iti turay iti panakatuloy ti panakirinupak ti Englaterra iti Alemania.

Maawaganen Dgti Nakaot Numeroda

Maawaganton umona a lawas ti umay a bulan dagiti ma "draft" nga agsoldado isu nga immuna a naknot dagiti numeroda idi panaaramid ti lotaria dagiti numeros.

Dagiti kameng ken oficiales ti "local draft board" inpatuloddan dagiti saludsod isu a masapol a songbatan dagiti maawagan kasakbayan panaksawagda nga agsanay iti kinasoldado.

Dagiti umona a nakaot ti numeroda nagdudduma a burik ditoy territorio naawatdan dagiti naipatulod kadakuada a salosod.

Italianos Kinamatkamat Gregos

Bankete Ti Commonwealth Club

Makita iti ladawan manipud katiged: Mrs. Mauro Baradi, Dr. Camilo Osias, "Guest of Honor," Joe Galura, agdama nga agdiskurso, Mr. Sotero Jucutan ken Mrs. Osias, "Guest of Honor." Naaramid ti bankete iti Alexander Young hotel idi rabii ti 15 toy agdama isu a tinabunoan dagiti ado a naangay a nangdengngeg ti panagsaritan Dr. Osias.

Nakaotivo Italianos

Aggatangkay Ti Isagutyo Para Pascua

Justonto Domteng Filipinas Kaaldawan Pascua No Ipawityo Itan

Adon dagiti aggatgatangen wenno agsaggaganan nga aggatang kadagiti tiedda nga isagut nga ipapascua kadagiti kakabsat, kaingongot, kakabagian ken gagayyemda.

Dagiti addaan gagayyem kadagiti adayo a luglugar kas idiay Filipinas wenno America, agaporadan nga aggatang kadagiti ipascuada tapno malpawoitdan a justo a domteng kadagiti pakaitedanda kasakbayan wenno into lawas ti pascua.

Dagiti casa comerciantes ditoy Honolulu narkosandan kadagiti gangangay a masaraamat nga aivariros iti tinawen a pascua. Dagiti tiendada napno metten kadagiti naguduma a tagilako a maipapascua.

Dagiti Filipinos ditoy Territorio ti Hawaii nasayaat no rugglandan ti aggatang kadagiti kayatda nga ipanascua kadagiti kaingonogt, gagayyem, kakabaggian, annak wenno asawada ken gagayyemda idiay Filipinas.

Ti magatang a maipawitkagatoyen nga aldaw, justonto a domteng idiay Filipinas inton kaaldawan ti pascua.

Agkalaysadan Da Del Rosario Ken Del Rosario N.Y.

Naglusen iti aroplanos itay napan a lawasna ni napintas a balasang, Asoncion del Rosario a nagapan New York kalipasan ti maysa a rabii a panaggiana idiay Royal Hawaiian hotel ditoy Honolulu.

Ni Asoncion del Rosario apan New York a makikallaysa ken Ramon A. del Rosario, nobiona nga agdama ita nga agadadal idiay New York, America.

Ti nobio ken nobia, agpadpadada nga annak ti mayaman idiay Manila. Ti nobio ken nobia agkahagilanda met laeng ngem laut' kadawyan dagiti familia del Rosario idiay Manila iti saandan a panangpadayo kadagiti annakda ken kuruada.

ATHENS, Nov. 27 (UP).—Nasorok a pitu ribu dagiti kinantibo dagiti soldados Gregos a soldados Italianos nanipud pay panangrobbout ti Italia iti Grecia.

Pinaksiten a kinamatkamat a pinarriar iti beddeng ti Greeda dagiti natda a soldados Italia a rimmaot iti Grecia. Malaksid laeng dagiti ribribu a nakotivon nga Italianos, rinibu pay dagiti nadaleb a naiwalang kadagiti nagduduma a dledisso ti rupskan.

Dagiti mamaingel a soldados ti Gregos a nangsonson ken nangkamatkamat kadagiti soldados Italianos nakadanondan iti Albania ket ipukpukkaw dagiti tattao iti Albania a robboutenda a danonen ti Roma, Italia.

Ado dagiti nasken a puertos' ken ili-ili iti Albania ken sakupen ti Italia agungangbit a matnag iti ima dagiti Gregos. Awan a pulos ti gaway dagiti soldados Italianos.

Dagiti ehercitos Englises nga addan a tumultulong iti panaklirupak dagiti Gregos iti Italianos ken dagiti pangenpangen aroplanos ti Englaterra ti nangnangruna a mangpaksiat kadagiti agtataraysen nga Italianos.

Kawes Filipino Ti Arruaten No Adda

Maipakaammo kadagiti amin a domaray iti naindakklan a miting a maaramid idiay Aala park inton Domingo nga agsoot ken agkawesda iti kawes Filipino wenno dagiti uniform' nga arruaten ti timpuyog a nakaikaddusanda.

Dagiti babbai Filipina, mayawis iti panagkawesda iti kawes babai Filipina.

Daytoy saan nga inkapilitan ngem no mabalin arruaten koma dagiti arruaten Filipina ken Filipino iti daytoy a panagsaritan Dr. Camilo Osias.

Visayas Plantasion Ti Ewa Inlagipda Ti Aldaw Patron a Santa Catalina

EWA, Nov. 27.—Naipasen ti kasta unay a padaya ken paragsak dagiti Visaya nga addat' ditoy plantasion ti Ewa, padaya ken paragsak a naaramid iti Domingo a panglagip ken panangfestada iti patronda a Santa Catalina.

Ti patron Santa Catalina kanayon a tinawen nga ilagip ken fiestaan dagiti Visayas, nanruna dagiti taga Carcar, Cebu nga addat' ditoy territorio ti Hawaii.

15 a Tawen ti Sentencia ni Romero, Naganogog Baketna

MANILA, Nov. 27 (UP).—Sangapulo ket lima a tawen ti sentencia a panagpriso ni Rufo Romero, capitan ti "scouts" ti Filipinas, kenmaysa kadagiti kasarititan nga agkabannuag iti daytoy a takem.

Imiks a naganog-ok ti Americana nga asawa ni capitan Romero idi apaman laeng nga inkeddeng ti "general court martial", pangukoman a nakanuman ken nakitenagan sentencia ti Romero.

Ni Capitan Rufo Romero nasukalan ken natiliwan nga adda iti uneg ti maleta ti karrona dagiti documentos secretos ti militar ti Filipinas. Napabasol a panggepenna nga ilako iti agente ti sabali a nasion kas iti Japon dagitoy a documentos secretos.

Kabayatan ti panakausisa ni Romero inlawlawagna nga awan a pulos ti panggepna a manglako kadagiti documentos. Situtudin pay a mapaoperaran ti niekna tapno malipatannan dagiti documentos.

CAPITAN ROMERO

Agsarita Ni Dr. Osias Iti Oras Alas 4

Agribu Filipinos Aggapot' Nagduduma a Disdisso Oahu Domngeg ken Osias

Agsaritan Dr. Camilo Osias iti ragup patak' idiay Aala park inton Domingo, primiro ti Deciembre, ragupan a maitanama a darayan dagiti agribu a Filipinos nga aggapot' nagduduma a plantasion ken disdisso iti pueg ti Oahu, manipud oras ti alas 3,00 agingana' alas 7:00 iti rabii.

Toy miting patak a maaramid idiay Aala park inwayat ti Comunidad Filipino babaen ti panangidaulo ni Apo E. A. Tank ket isu met daytoy ti umona a panangsarita ni Dr. Osias iti ragupan a maaramid idiay Aala park nanipud simmanglad ditoy Honolulu.

Ni Dr. Osias simmangpeten a naggapot' Hawaii Grande, kaudian a puro a vinisitana kadagiti purpuro toy territorio ti Hawaii, Kahayatan panagiristana iti puro ti Oahu, Kauai, Maui ken Hawaii Grande kinoyokoyog ni Mrs. Osias isu a dakkel a nakatulong iti misionna. Immanddingay met a kimmoykoyog do Apo Alonso Avecilla ken Apo Corenlio Gorospe.

Da Dr. ken Mrs. Osias nakitada ken linak-anda dagiti adu nga ayayat, sarsarabu ken ragragsak dagiti ado a kadaraanda kadagiti luglugar a nagsararongkaranda. Dagiti ado a nakalalagip a ragragsak ken a tartaripong a nakaawisanda ken nagarsarritanda isudat' batonlagip nga tugtugtoda inton agawidadan' idiay Manila. Naidamag nga agawidanton inton primiro a lawas ti umay a bulan.

Ti naindakklan a ragupan a maaramid idiay Aala park inton Domingo, nalabit isut' maudi a panagparang ken panaggaritan Dr. Osias iti sangnguanan publico ditoy Hawaii a taripnongan dagiti agribu a kadaraanna ditoy puro ti Oahu.

Binalakadan Mrs Osias Dgti Filipina

Nalpasen Ti Convention Insular Life

Nalpasen ti tallo nga aldaw a convencion ti Insular Life Assurance Company Ltd a maaramid manipud rabii ti 21 agingana' rabii ti 25 ditoy Honolulu.

Dagiti ado nga agentes toy a compania ti pagpasigoran nga adda kadagiti purpuro ti Oahu, Maui, Kauai, Lanai, Molokai ken Hawaii Grande addada amin a naitaripnong kabayatan tallo nga aldaw a convencion.

Naawis a nagsarita kabayatan ti convencion dagiti agkakalatak a negociantes ken oficiales turay a nagduduma a burik ditoy Honolulu. Nagsarita a nangnangruna ni Dr. Camilo Osias idi rabii ti Lunes 25 toy agdama a panaggibos ti convencion.

Nakikallaysadan Dagiti Dua a Nalatak a Babbai Filipina Iti Puro Oahu

Ni Feling Delizo ti Walanae ken ni Mary Doseo iti Honolulu, agpadpada a nalatak ken napintas a Filipina nakkallaysadan itay dipay unay nabayag.

Ni Feling Delizo nasayaksak, napintas ken nalatak a bakasang ti Walanae, adu ti gagayyemna saan laeng nga iti puro ti Oahu dipay ket kadagiti sabali a puro.

Ambulances Naipatulod A Maarruat Englaterra

Sangapulo nga "Ambulances" ti inpatuloden idiay Englaterra dagiti taktukel a nagkaykaysa ditoy Honolulu a tumolong iti Englaterra. Isu daytoy ti umona a lugan nga aggapot' Honolulu a maipatulod Englaterra a maaramat iti gubatan.

Di malipatan dagiti babbai Filipina ditoy Honolulu dagiti nakalalagip, nabagas ken nasamit a balbalakad ni Mrs. Camilo Osias idi malem di kalman a panagsaritana idiay YWCA Community room ditoy Honolulu.

Ado dagiti timmaripnong a nangdengngeg ken Mrs. Osias, saan laeng a dagiti babbai Filipina no dipay ket dagiti naguduma a burik a babbai.

Ti tariplongen inwayat nga insagana dagiti comitiva Filipina iti YWCA, Filipino Women's club ken Sampaguita club ditoy Honolulu.

Ni Mrs. Osias, malakasid laeng kinalsingna nga agsarsarita ken mangbalbalakad nangruna kadagiti Filipina, maanuat ken nalaing pay nga agpiano ken agkanta.

Nabombardeo Ti Alemania, Italia

LONDON, Nov. 27 (UP).—Tomodo ti bomba nga inwaris dagiti ehercitos ti aroplanos ti Englaterra a nangrobbout kadagiti ili ti Noruega, Alemania, Francia ken Italia idi kalman a panangbates Englaterra iti panangbombardeo ti Alemania iti Coventry ken Birmingham itay napan a lawasna.

Awan sarday dagiti longgoy aroplanos ti Englaterra idi kalman a nagitenag kadagiti di mapuput a nilang ti bomba kadagiti puertos, factorias, depositos, estasiones ken comunicasiones ken dadakkel nga ili-ili iti Alemania ken Italia.

Sanebanda Dgti Bapor Ti Axis

NEW YORK, Nov. 27 (UP).—Siam a bapor comerciante ti Italia, ken tallo a bapor ti Alemania dagiti agsalsalipengpeng nga agkolkolmes ken aglemlemmeng iti puerto ti Tampico, idiay Mexico ket dagitoy sistilmenda ti panaglebasda nga agpataaw idiay baybay Atlantico.

Dagiti armada bapor guerra ti Englaterra addadat' taaw manguruay iti panagpataaw dagitoy a bapor Aleman ken Italia. Dagiti bapor guerra ti America addada met nga mangigingardia iti wangwangan ti Tampico nga unimimatang ti tignay dagitoy a bapor Italia ken Alemania.

Rommuar Kasakbayan Ti Pascua FBH a Parruar

Ti Filipino Hawaii Builders, nalsanggangayan a parruar toy Hawaii Filipino News inton kasakbayan ti Pascua, agdaman a maisagana ken matiinotipla dagiti materiales a maiparruar.

Daytoy a parruar isu a pakailanadan dagiti ado a ladindawan ken pakaimaiditan dagiti agkakasayaat nga articulos da Dr. Osias, Dr. Baradi, Mrs. Osina, Rev. Dizon, Mrs. Avecilla ken dadduma pay a naining a somorat, napintasto ta kasla libro ti panakkaramidna.

Pres. Quezon Nagpolicia Nangareglar Luglugan

MANILA, Nov. 27 (UP).—Nagsiddaaw manen ti intero a ciudad ti Manila nangruna dagiti policias iti panakpolis a panangreglar ni presidente Quezon kadagiti kasta unay a romeprep nga automobiles ken carromatas itay dipay unay nabayag idiay dalan ti cemetario del Norte ditoy Manila ken dagiti agiasat a luglugan iti dalan a iti camposanto.

Aseptod ta naiparna met ni presidente Quezon nga adda iti daydi a libut ken agsipud ta nakitana iti di panakapisipis dagiti ado a luglugan dimsaag iti kaarona ket isun ti nagpolis a nangareglar iti pannagna dagiti lugan.

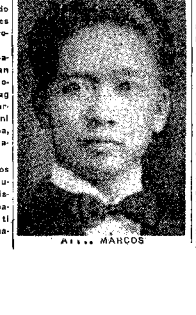
Iti saan a mabayag, naundavosen a nalawag ti pannagna dagiti luglugan iti daydi disso a nagdsdrisonan ken dida pakapagnan. Dagiti ado a policias a nakaimatang ken presidente Quezon, uray da la a nakangnga iti sidsidaawda iti kinalaing ni presidente Quezon a nangareglar iti pannagnat' lugan.

Narokatan Marcos Nangabak Apelona

MANILA, Nov. 27 (UP).—Narukatan a nawayawayaanen ni Ferdinand Marcos ken Quirino Lizardo kalpasan ti panangbelleng ni juez Jose Laurel iti basol a nakaidaraman da Marcos ken Lizardo.

Dagitoy dua napabasolda iti panangpapatay iti daydi Nalundasan ni eleksion idi 1935. Ti pangukoman primira instancia idiay Laoag senentenciaanna ni Ferdinand Marcos nga agpriso iti 10 a tawen, ni Lizardo inganat' tunggal biagna, ket dagiti kadduada a napabasol nawayawayaanda.

Nagapelo da Ferdinand Marcos ken Lizardo iti kangatuan a panguukoman ditoy Manila ket isuda a mismon ti nangkallintegan ti nakabasolanda. Ni Ferdinand 23 laeng ti tawenna, kangatuan puntos idi nagixamin kinaebogado.



ALB. MARCOS

Congreso America Dina Kayat Welga

WASHINGTON, Nov. 27 (UP).—Nagpipinan a nagkaykaysa dagiti kamkameng ti Senado ti Congreso ditoy Washington idi kalman iti pananganamongda iti maaramid a linteg a manglaban kadagiti welgistas kadagiti factorias ken pagtrabajuan a pakaaramidan defensas ti Estados Unidos.

Ni presidente Roosevelt nakikonferencia kameng ti directores ti defensa nacional ti America ket nagnanamiuanda iti saan a panakalpalobos iti alsa wenno welga dagiti trabajadores.

Inabak Ni Young Ni Lefty Lapinid Lunes

Inabak ni David Young ni Lefty Lapinid idi rabii ti Lunes a panaglaban dagitoy idiay Pier 14 ditoy Honolulu.

Ti referee pinasardengna ti laban da Lapinid ken Young idi makitana ti agayos a dara iti rupa ni Lapinid.

Madi Bulgaria Komadua Aleman

BULGARIA, Nov. 27 (UP).—Agpapan kadagitoy nga aldaw madi a makikaddua ti Bulgaria iti Alemania ken Italia no man pay kasta unay ti panangpilit dagitoy kenkuana.

Itay napan a lawasna, tl ari ti Bulgaria inawis ni Hitler iti conferencia tapno ti Bulgaria makikaddua iti Alemania, Italia ken Japon a mangrebbek iti Englaterra.

Ti Bulgaria inlawlawagna a no madi a makikaddua ti Russia iti Alemania, Japon ken Italia, madi met a makikaddua.

Ti Russia, no man pay aggayyenda iti Alemania dina kayat ti panggep ti Alemania a mangcontrol kadagiti estados ti Balkan.

RAF Binombade Manen Ti Italia

LONDON, Nov. 27 (UP).—Rinibbout man a binombardeon dagiti pangen aroplanos ti Englaterra dagiti factorias, depositos ken puertos ti Italia iita nga aldaw ket ado dagiti bimbimtak ken napopooran.

Ti pangulo ti ehercito aroplanos a napan nangbombardeo iti Italia, insangpetda dagiti ladawan ti tallo a bapor guerra ti Italia isu a nakusbo a nabombardeo idi panakbombardeo ti Taranto.

Ni Mussolini inberkakkana a saan a naperde dagiti tallo a bapor guerrana.

Nagpepenganget Priso Italianos Ken Aliman

LONDON, Nov. 27 (UP).—Nagpepenngat a nagapa dagiti priso ken kautivo nga Italiano ken Aleman iita nga aldaw gitoy London ket uray la nariqatan a nagpaspasardeng dagiti bantay.

Dagiti Aleman uy-uyawenda kano ti kinabukaw ken panakaabakbak dagiti Italianos iti panakigubgubtada iti nagbassitan a Grecia.

Gapu itoy nagpepenngetda ket itan pagsiinnan ti bantay ida iti pagiananda.

Pinalobosan Rinibo A Tao Dr. Mrs. Osias

HILO, Nov. 27.—Rinibribu dagiti sigagagar ken silalagip a Filipinos a vinisita ken binalbalakadan da Dr. ken Mrs. Osias a naggapo kadagiti naguduma a plantasion ti puro ti Hawaii Grande, a kinanoonogan met dagiti nagiduduma a burik a negociantes, profesionales ken managers ti plantasion, dagiti nagdaragup idiay puerto ti Hilo iti malem di Domingo a nangpalobos kada Dr. ken Mrs. Osias a napanen idiay Honolulu.

Saan a mabubos a malsarita dagiti laglagip a pinatawd ti kasta unay a kinadakkel ken kinaadu dagiti tattao a nangpalobos kadagiti prominentes a visita, Dr. ken Mrs. Camilo Osias.

Da Dr. ken Mrs. Osias natingnay a siasyat ken silalagip dagiti pusoda idi maktada ti kasta unay nga ayayat dagiti rinibu a kadaraanda a nagdadarison iti panialan a mangpalobos kadakuda.

Binnayoneta Iti Albania

SALONIKA, Nov. 27 (UP).—Nagrurupak dagiti soldados Gregos ken sangsangget nga abono a soldados Italianos kadagiti disdisso ti Albania a pangkamatkamatanen dagiti Gregos kadagiti Italianos.

Binnagsolan bayoneta ti naarmat iti ruppanggaan isu a nakatodasan ken pagkawalangan dagiti agkaibalat a soldados Italianos a matay.

Dagiti barbaro nga ehercitos Italianos a nalbon a tomolong kadagiti kakaasin a soldados Italianos nga addat' Albania nairamramnda metten a makamatkamatak kadagiti disdisso ti Albania.

Wayawaya Dgti Filipinos Awatenda Kunan Tydings

WASHINGTON, Nov. 27 (UP).—Inpalagak nga inrakurak ita nga aldaw ni senador Tydingsa dagiti kaadduan kadagiti kameng ti Congreso ken ti tattao iti Estados Unidos dida soktanen ti kapanonotanda maipapan iti panakaited ti panagwayawayas ken panagwayawaya ti Filipinas inton 1946.

Tignay Bapor

AGAPAN FILIPINAS

Nilta Maru	Noviembre 16
Pres. Van Buren	Noviembre 18
Tatuta Maru	Noviembre 24
Pres. Jackson	Noviembre 28
Pres. Harrison	Noviembre 30

AGGAPO FILIPINAS

Pres. Coolidge	Noviembre 17
Yawata Maru	Noviembre 21
Naruto Maru	Noviembre 24
Kamakura Maru	Noviembre 28
Pres. Taft	Deciembre 1

Pinliten Alemania Makikappia Japon

SHANGHAI, Nov. 27 (UP).—Agkarimbora dagiti panakabagi ti Alemania ditoy Shanghai a mangpadpadas a mangpilit ti Japon a mangpeksa iti panagkaradap daytoy nga agkayamkam nga agpasabagatan kadagiti dagdaga iti Domaya.

Ni Eric von Etahmer, panakabagi ti Alemania kinamitanan ni general Chang Kai-Shek iti panakkappia daytoy iti Japon agsipud ta awan kanon ti kabaalan dagiti nasasaion Democracia kas iti Englaterra ken Estados Unidos.

Kasta met a kinasaritana ni Chang Wei, pangulo ti goviernu itsek a komunapon iti Japon.

Ti Japon kayatnan ti makikappia iti China tapno iti kasta mawayawayaan ken napalogodan nga agkaradap idiay Dutch East Indies.

Nalpasen Fiesta Filipinos Pahala

PAHALA KAU, Nov. 27.—Naipasen ti nakalalagip ken nakaragragsak a dua nga aldaw a fiesta a naaaramidan ti kasta unay undayna a libut ken parada dagiti Filipinos ditoy Pahala idi 15 ken 15 toy agdama, kaaldawan ti Mancomunidad Filipina.

Ti Mancomunidad Filipino ditoy Pahala isu ti nangisagana ken nangiwayat iti daytoy a parada. Dagiti oficiales isuda Rev. V. M. Lining, presidente; Mr. Ricardo Naboa, vice presidente; Mr. Julian Tadena, secretario; Mr. Simeon Garduque, tesorero.

Dagiti oficiales a dadduma bimkel ti representante ti tunggal campo ti Mill camp, Korean camp, Keaiva camp, Meyer camp, Higashi camp, Manila camp, Kapapala camp ken Wood valley homestead.

Kasapolan Makaimaton 1000 Filipinos U.S., T.H.

WASHINGTON, Nov. 27 (UP).—Simngaw a nailatak ita nga aldaw ditoy Washington ti pannakasapol unay ti agbanlaga a mangimaton kadagiti nasurok a 1,000 Filipinos iti Estados Unidos ken Hawaii isu nga agreport iti oficina ti comisionado Filipino ditoy Washington.

Daytoy a panakasapol pinatawd ti kalkalpas a panagpalista dagiti agsanay nga agnoldado ken ti agdama a panagperihistro dagiti saan a ciudadano.

PALAMA Phone 8144
Matinee 12:00-2:30 —Eve 6:00-8:30
TUESDAY, DEC. 3
INDAY
STARRING
ELSA ORIA
the SINGING SWEETHEART OF THE PHILIPPINES!
with
ERNESTO LA GUARDIA
LILIAN VELEZ
Bringing you Haunting, Romantic Melodies

Dgti Nakaoten a Numero Dgti Ma "Draft" Agsoldado Kitaenyo No Addan Numeroyo

2501

2533	6272	753	2862
3813	3739	273	3024
2950	4444	5096	2510
284	2229	360	5186
4039	728	1810	5247
3867	1001	3546	3241
3425	3741	3558	2158
540	6002	1237	4777
509	6423	5110	5041
1478	1970	3200	5089
2469	2582	2785	5165
6419	6859	342	3544
6484	2680	6453	3608
126	4269	3573	145
5271	3990	2455	4207
359	1066	1761	222
1541	5006	3227	2963
3635	5790	3636	763
6005	1409	3782	292
465	2644	2984	976
546	1574	2095	1387
4191	5669	3615	2648
6211	902	2342	1924
4130	2630	2130	19
2972	3810	1198	2345

2601

120	5524	2568	489
4392	1700	3177	135
4496	1017	3446	1992
2703	658	3204	3222
4324	2535	2816	6293
5613	3057	4031	297
3269	1876	2677	6402
3713	3924	5095	2643
5492	1306	2003	3007
1	1436	4267	2216
361	3763	3910	1620
1281	3115	4783	3773
6054	5558	4230	3107
6291	5395	3510	3530
5981	811	1159	5505
6269	1227	4326	476
2776	178	415	5151
5624	3273	1665	2726
3254	5520	974	2337
1703	2700	2917	3248
6044	2745	4770	693
6829	2664	2017	6416
4867	2525	2931	715
2081	2250	4815	1287
494	4709	6465	5225

2701

3948	453	2145	6334
5267	1718	3231	5060
122	1593	5752	550
2135	3772	3976	799
410	1436	4026	2746
5611	3097	6499	1940
443	1220	2651	2583
1566	3677	5350	3387
3070	1707	5611	2382
3423	3397	5252	5549
3368	1760	3803	3633
2612	731	3972	5300
213	4421	335	3697
5308	4772	2484	3900
2014	756	3084	766
118	1337	4707	4187
5427	3922	883	1678
856	1752	920	4195
6242	3064	3135	2719
3756	3714	1602	3992
2952	6341	4492	5285
5137	5023	4329	1727
2869	1668	1830	889
3997	3753	5059	65
2113	5974	3953	1906

2801

1436	1695	4847	4369
6403	2690	3640	5918
884	1385	2567	4789
3198	3993	6035	2758
1717	582	147	2626
6380	14	6197	2422
2609	1356	5285	3406
6421	3788	1998	2647
2740	5737	4643	3369
3929	3553	5923	448
4731	3611	5293	495
3661	1271	3683	1549
5424	4486	3851	2800
5867	4062	1218	4292
3639	1854	4491	5897
4828	238	68	4756
6481	2385	73	3740
1693	280	3211	1865
6018	4571	5485	1926
2900	5255	2611	1895
3176	3923	3727	3431
2837	2989	4754	827
2445	5131	2606	1307
4398	3494	331	3277
5910	6237	3324	2366

2901

4932	1917	1778	4270
5541	2212	5251	718
3404	43	777	3226
3775	3214	6058	18
1708	3986	1711	4428
3815	405	1714	5253
5015	1473	27	3932
4479	1370	5903	874
3402	4562	3417	2735
2825	6112	2656	106
1350	420	4722	1523
2048	4920	621	2597
2514	2220	4651	336
1666	4627	781	197
2764	5472	3799	329
2287	936	4934	309
4983	5279	4055	1414
1345	658	3135	343
2090	1929	5755	4942
2731	3506	5892	5223
6106	1088	2828	3744
417	6246	4844	6388
3342	6041	2851	4384
5920	4170	3410	4659
217	4245	4156	2934

3001

3365	4925	202	5692
6301	482	2770	4023
1424	705	2767	1654
6401	244	2039	5213
3979	5319	1488	4923
1923	5021	6229	3468
1443	5963	4252	4771
1883	5799	3715	2160
4561	6433	4138	2588
4225	5499	952	501
1209	2847	6304	5120
4172	3581	2549	6491
2315	2200	6077	2004
4047	2593	869	2128
5913	1851	4812	6070
2669	4750	1804	6091
646	3502	1401	3926
2000	5374	6274	4798
148	6161	910	806
5371	4892	2965	3296
5469	6251	1290	5956
4132	3052	2777	3490
5993	3060	3062	5129
3190	1320	4749	4261
6201	1494	4807	6435

3101

2346	892	3642	2279
3944	4349	4650	588
2254	5570	3398	4297
1911	4904	5104	5443
627	4706	6356	5340
3169	4110	1643	5563
2733	6114	60	5642
1495	3487	771	6056
2303	743	439	2741
3542	4285	3076	2311
2048	1342	4150	616
1514	852	6073	2522
5029	5689	4172	1713
3974	3407	4371	3705
4067	3605	1158	6258
2727	3947	3863	3355
1898	5568	1251	3852
583	3622	4284	234
5301	4000	1689	4103
5893	5026	6249	4332
5060	3293	741	1334
2031	6039	1516	4336
4745	5789	4503	2917
3572	6174	1652	3885
5137	1960	5348	5680

3201

5476	559	2378	3573
5937	380	1225	3435
5576	1381	1224	5265
5310	2019	1901	5629
5725	2218	918	3285
1685	2236	3541	1969
6097	3310	3957	4896
5724	4089	914	2310
5668	2773	404	733
2286	1179	523	6473
5677	1240	128	712
4120	3702	3637	1279
6325	1648	6	4
2426	963	6314	5615
1583	6395	6167	4151
78	944	1131	3768
2882	263	3500	469
4970	293	4649	3649
3839	4495	2206	2548
1895	870	1896	1656
4829	1027	223	3694
737	4145	1187	5122
5540	3802	4938	3188
5562	1619	3393	1
2092	2250	1245	3409

3301

2140	4555	2653	4188
5569	3072	97	3158
3619	655	4408	3320
2410	1404	5056	3703
4155	2967	3716	3122
4343	671	5149	2273
4989	2480	5550	2045
3341	3912	6067	4131
2370	4065	3259	2571
204	4405	1149	5011
4056	159	5564	5001
1636	3374	986	4416
4630	5375	5076	6400
1057	717	4882	2314
3837	1350	2059	4031
5831	1671	1730	5447
1534	333	5716	2140
2501	3843	5269	6365
1281	6318	6050	1292
4465	2543	401	3570
4233	2370	4626	565
2125	3901	2673	6025
2049	4320	5750	6215
3657	2752	5154	2381
4434	1982	6427	457

3401

4840	2853	1517	1751
653	5218	4133	1116
6408	1406	1584	1333
171	543	152	6155
3154	6004	5527	815
4053	5478	4962	5771
3078	1983	3687	2404
547	5382	2895	2731
1397	1750	6006	1704
3141	4319	3160	2235
903	5544	5784	5594
1111	962	216	2009
1631	4549	608	5324
4892	752	436	5462
4719	2121	272	1930
2149	2179	3327	6411
1493	722	4704	4512
1726	5350	3932	1571
2517	710	215	6378
6228	1157	2616	5053
6414	6463	3526	2912
5333	829	4307	6013
3462	1405	5591	3656
2346	281	2085	230
375	4712	5929	2276

3501

2053	3769	3021	4549
32	2993	4545	5399
6258	2405	3731	445
6258	3083	6475	2781
6200	653	675	1570
4115	6497	4244	2162
3629	6308	2497	1682
5926	6118	2730	2072
5439	1496	4977	5176
6366	421	385	5290
4042	6346	4503	2102
1048	1204	2173	1932
5914	3491	958	4969
2855	4044	1791	1819
4390	4393	1904	4569
868	2339	5819	664
2702	2602	5270	2654
597	5551	1922	1922
1088	4565	5125	4106
4129	2608	3308	3330
4832	5344	5385	3307
5484	1955	575	4553
1141	876	3174	5432
3528	2030	4789	5453
1745	3548	6389	6389

3601

2191	5651	3017	6322
4761	5330	5067	2824
562	4548	5276	666
6281	4633	4805	3411
4805	2879	4111	4654
5661	2201	4071	3018
4387	4539	5919	3896
6108	5657	1999	4403
4896	5053	1109	3038
2310	356	1909	1394
3139	6226	4821	4806
1021	1314	622	4468
5027	6517	3163	3129
3988	1092	4119	2119
2883	5743	3353	3748
6199	4142	2871	4218
2280	4683	1236	3871
5243	1902	5984	4156
4182	3834	2901	5
142	142	4854	1312
552	4605	1341	1250
157	730	4259	2505
5373	5805	2228	2647
5742	6144	6279	5916

3701

134	4046	5195	3100
369	3339	1787	3065
4516	1962	1171	5982
5675	1451	2458	804
6298	4723	1351	5222
3581	5332	4484	5492
2211	6494	4251	5068
1041	488	467	657
3890	626	5953	5480
5245	626	5953	6480
4362	3991	1967	6131
5901	3151	1303	3495
5894	244	4051	2830
362	4083	3265	1474
3298	2631	4085	3385
6317	2302	4323	3372
430	4598	3930	1521
173	2428	6324	4054
5660	5454	2395	759
1824	1167	5078	4009
1459	579	5504	679
1552	1286	5341	48
2125	1423	2636	660
4556	5915	81	739
981	2050	1031	4184
	2274	6199	3427

3801

5437	5245	559	5090
1554	3049	4325	2422
2536	257	6265	5869
4003	5035	559	2812
5515	6236	4871	700
3873	761	4557	1468
1957	769	5836	2876
765	1239	2483	2936
4196	3019	1869	5810

(Siatuloy pagina 4)

5000

KANAYON MAUSAR A SAO ITI

DICSIONARIO

English, Tagalog, Ilocano ken Visaya adda pay Bassit Gramatica na Iti Tagalog

AGORDER KAYO

Price, by money order—$1.50; by C. O. D.—$1.75

Adda pay ditoy Book Room tayo dagiti sumaganad a pagbasaan ken ti pateg da ti C.O.D.

Combined hymn book in English, Tagalog, Ilocano ken Visayan, $0.75; Doon ken Banu a Tulag, $2; Mining, $2; Pakidebate contra Federasion ni Mercado, $0.50; Complete Arithmetic, $2; Pongadal Sao't Japan, $0.65; Manual, $2; Nagilaki a Filipino, $1; Pulo y ni Ayat $1; Sudi ni Ayat, $1; Bible Reading for Home Circle, $5; Sobasbali nga Istoria kas Biag ni Ricardo Anselmo, Bertoldo etc. $0.65. Ti Ayat ti Balasang a Filipino, $0.35.

No. C.O.D. ti order yo inlucong yo ti 25 centimos a sello ti surat yo.

JUAN DE LA CRUZ BOOK ROOM

P. O. Box 635 878 Kanoa St., Honolulu, T. H.

Binangketianda Karabiyan Mancomunidad Filipina

Makita iti ngato dagiti dadduma kadagiti adu nakebankete idi rabii ti 15 diay Young Hotel, Inwayat Commonwealth Club.

Dandaniw

Sicat Agnanayon Idardarepdepko

Daniw ni LAZARO PABRO

Malpaay ken ni nasingpet a Marilna Domingo

C—ayarigam bagac iti agsapa,
A—naraar-mot naldaddduma,
R—eina kat daga a Filipina,
L—a-nay ta iquiquitam makallwiliwa,
I—sem dagutta matem makasayayo,
N—aslag a buboyean kallid ping ping mo,
A—ring culoten nangisit a buok mo,
Carlina, sicat agnanayon idardarepdepc...

D—aniw ko inka kad ipangap
O—h! Venus, nagpaldumat dayag,
M—urmorayem man puso a naceliati,
I—tdem kad pannaranay kaniak,
N—aemma a Filipina, nasingpet, nasudi,
G—obuayan nakat talna ken kina umbi,
O—h! Carlina sikat sabong iti ili,
Cadi mo isut pudno a kayomanggui.

Kenka Puon Toy Biagko

(Sin. NI PEDRING ROSAL, Lanai City, Lanai)

M—ary, nagsam-iten ta naganmo nga innak balbalikken,
Dayta paloidp dagiti matam, uray apagbiit laeng,
Dayta makaliag nga esemmo, uray apagapaman laeng,
Pusok ken toy ricnak, inna ida rokeroken.

A—mangan ngatan biagko, no innak palobosan,
No ipudnok toy ayatko, kenka Mucla ditoy Hawaii,
Ngem nagtalkedak gapu, kadagiti inlicm nga imparikman,
Idi addaka ditoy Lanai, Isla nga kalidayan.

A—agrakko, awan ngatan innak pangipadasan,
Ngarud biagko, ipalibosmo man ta anak daniwan,
Dayta pinlas mo nga pagdumadumagan
Ditoy Hawaii, ken uray sadino man.

Y—amanek uray, biagko no mabasamto,
Dagiti nadumaduma nga parikot ko,
Dika met konsan, nga toy ayatko angangaw ko
Ta in karik, nga sikat pagpasagan toy biagko,

V—inolong ni lagip, diak ida malipatan,
N—ngagam kadi biagko, ket imotektekam,
N—gaman pay patay, toy konma itoy kinayawam,
O—ray addakton, iti tanemko innak nakapasagan,
Y—amanek laengen biagko, ta nalpasmon nga naymatangan,
A—wan ngatan basolko, ta nalpaskon nga imparikna,
Toy asogko kenka Miss Vinoya a Pyon toy Biagko.

Balasang A Filipina

(Daniw ni AMADO T. RACANDAY)

Naumbi, kas puloy ti angin iti agsapa,
Nabangip, kas iti ayamuom ti sampaguita,
Nalalo, kas ubbog a nagpuntipenan iti talna,
Isu dayta, awan sabali, ti Babal a Filipina.

Atiddug buokna, inggat' lakko no mawakrayen,
Bimmullayaw kidayna, kurimatnatnat' agparpaririumeng,
Nalanay nga agtigtignay, apagbetak ne umisem,
Isu dayta ti balasang nga innak dandaniwen.

Sibibiag a ladawan ni Maria Clara ni Rizal,
Ni Celia ni Balagtas a nagpuniponan gundaway,
Naemma, napakumbaba, no agasao naulumanay,
Awan puso a di agrayos' immasca ken saguday.

Nagaget, nasungdo, natulnog nga inanak,
Maksayayo' kababalinha, nasariit, naalibtak,
Nasinaw ti pusona, napudno no agayat,
Ngem, uray siasyaten dinanto pay la mayebkas.

Isu dayta' napaypayso a ladawan ti balasang,
Ti Blasang a Filipina nga innak dandaniwan,
Isu dyta, awan sabali, ti tampok toy pagilian,
Ti ingongotek a Filipinas, nga innakto pagpasagan.

Sililidayak . . . !

(Daniw ni PASCUAL S. REYES)

Naldag nga ikikita maimatangam a sikakanatad,
Kadagitoy matak a nagikayan sinamar ni lawag,
Nalidem a malem ni rigat ti innak man ipalgak,
Naladingit a sasainnek dangyayanna toy biag . . . !

Ania ti gapu daytoy napalit unay a kalakamak?
Apay a dagiti dadduma inda man agragragsak?
Ania ti inrarmikdo ditoy a lubong ti biag?
Apay a nagballnakon nga adipen a Daksanggasat?

Iti aya . . . iti imbag . . . iti sabong ni jiwliwa,
Napaldamanak man iti makabangar nga ayamuomda,
Binabayandak a nagna iti nasabsabongan a dana,
A diak man ket ammo ti makaikulbo nga ungtona.

Saranay sakruyenakon sila kadagita imimam . . .
Batakennak, napakuyanakon nawada a dalan,
Paatiddugem man pay basit biagko a naidangyan,
Bareng no makapudnoak nga agbabawi a napasnekan!

O, Tao, kasakbayan daksanggasat nga ipupusayko,
Tesngawko pay dagitoy iti Napatay a biangmo!
No nanjmay ti tartaregagayam a tungpalmonto,
Naapres nga arus ni Tuok umona nga aemmo . . . !

Aglaban Da Crispin Ken Ni Nakamura Civic Auditorium

Aglaban da agdindinamag a domadnag Filipino, Cris Crispin ken Yoshio Nakamura iti 10 a rikus idiay Civic Auditorium ditoy Honolulu inton rabii no Viernes, 29 toy agdama.

Ni Cris Crispin awan nangabak kenkuana ditoy territorio malakisit laeng iti pannababanat' timbang na a panaglabanda ken David Young.

Inkay nga boyean daytoy nakaamamak a labanan agsipud ta agdinamag ni Yoshio Nakamura a naiang ken edad. Ti pagtapturoganiti isyak ti dinnangan.

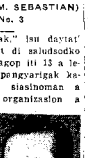
Inton rabii no Viernes aglalaban met da Harold Hoshino ken Herman Kaukua; Tommy Jones ken Young Joe Rivera; ken dua pay a kapagsanguan a sagiongkal uppat a rikos.

$1.10 iti ringside ket 55c ti inlada general. Inkay amin agbuna ngarud no rabii no Miercoles.

Palpaliiw Ken Makitkitak

(Sin. FEDERICO M. SEBASTIAN)
Tuloy No. 3

"Tapno Mahsugak," isu daytat' abana nga aunghat di saludsodko kadakayo nga agdagon iti 13 a letras. Isu daytat' pangyarigak kadkabsatko kadagiti siasinoman a pangpanguio iti organizasion a nannakipinnag dades, kadagiti palana met laeng a panguio. Kadakayo a masunasan kadagiti galad a pinnadakes, diak mayna a kastoy nga kastoy no diay maikkat daya nga ralad.



Mr. Sebastian

Ti Mannakabatin amin nga Apo, kuknuana toy intiro a lubong ken kadatayo pay met ta isu ngarud ti managayat a namatasud kadagiti isuamin nga awan ket panongpalan dagiti adda. Nupay diak pay nakita: ti Dios Ama inhaunna ditoy Daga ti bughuotong nga anak ti Espiritu Santo apno adda mangipal kadatayo iti lubo ti basol. Ti Dios Ama wenno ti Apotayo nga Jesucristo, saanna nga masapol iti agservi kenkuana ta saan nga imay tapno maibingay wenno panamanan tayo: Ngem tapno umay agpatulad tunggal mayya kadatayo.

Kasano nga agservi tayo kenkuana ket inaldaw ken iti pay met rabii nga agkarkararag tayo kadagiti amin nga oras, gaputta saan tayo nga nasahun-at iti agsnayon ken iti kakurang dagiti agservi kadatayo gaputta ammo tayo nga isut' kenkuana. Dagiti parahur' Agarami tayo koma kadagiti pagimbagan tayo kadagiti pay met ayayaten tayo kas pagayatan ti Mannakabatin nga Apo. Sapolentayo iti pagyatan ti Apo ken iti paymet kinaintegna, ta isut' panagservi-tayo kenkuana. Ti Apo saanna a masapol dagiti kuarta a naglilinglingtan tayo. No manglimos tayo ti Dios Apo't pagpasayana? Saan.

Ti Dios Apo, saan a kaas kadagiti kinabakiang dagiti padatayo nga auak ti Apo ditoy "Baro Nga Kautotan," ta kadagitoy masapolda ti Motzatcho ken Motzatcha nga babaunen a kas bagen (slave) nga kona. Diak kayat nga sawen a diay agservi iti Dios Apo, masapol nga agservityayo kenkuana; kas panangbokitbok tayo kadagiti pagtatalonan wenno kadagiti nagannak ken kakabsattayo masapol nga intay ida pagservian, ken dadduma pay. Kangrunan ti pagilian tayo ta isut' sagut ti Dios Apo kadagiti napanglaw man ken bahaknang.

Ngem no kas kadagitoy nakonakon a nagkadua, no kaniak saan. Ngem malaksid a salongasingek iti pagayatan ti Apo. Ti Apo saanna nga ibibilin nga "agduduma koma iti panangaganan kadagiti pammatitayo," ngem konana, "elasiho iti mayat nga maklipagnaed kaniak, tal-ikodanna dagiti agnikuana ta ibaklaynat' bukodna nga Kruz ta surotennak: Ti makaitured ingnat' panangpalan isuntot maisalakan!" (Maituloy.)

Idi Lunes

Idi Lunes pitas 18 de Octiembre, nawatak ti panagkangsangit ti mayya a babai, Pimas! ha-ha-hay! . . . madawanna nga dida unay patgin ni asawana; ta ti madayday-aw dina kad' malasin ti kinaisainso dagiti kadaraanna? Nagmalem nga saligsaleggenda dagiti mayat a maklisau met koma ti madayday-aw a "Comisinado," saysay ngarud nakapagsan ti mayya a panguio a diay inraman ti dayta inaramidyo nga Programa? Ti konak a nagsangsangit a babai inawaganda idiay "nasudi" a sanguanan ti dayta nga rabii ngem di napan. kinarintat metten ni asawana ti nagan ket pimmanawen a diam sa-ali-udan. Ammok ta mayaak met idi piman iti dayta nangayed a sanguanan iti likodan dagiti madaydayaw, nangruna ti madaydayaw a "Comisinado, Comisionada Camilo Osias," idiay Baldwin High Auditorium ditoy isla ti Maui.

Diak Nasaparan

Gaput kinaadu kakabsatko ken Hawaii Filipino News, dagiti nakariribukan ti ulo toy nanumo a kabsatyo isut' nakaigapu a limmangnak kadakayo iti parunar ti Nov. 21 toy agdama; pskawanendak.

Ado Dimmaray Boniag Ni Baby Juanita Idi 17

(Sin. ni LORING BARUELA PAPPALOA, Nov. 27 (UP).—Nelipud 16 aginganal' 17 toy agdama a bulan ti naaramid a ragragak iti panakkabattisar ni nalongpo nga ubing. Baby Juanita Pelor, anakda Mr. ken Mrs. Pelor a taga Papaloa, Hawaii.

Amin a kakabagian, kakailian ken gagayem da Mr. ken Mrs. Pelor naawisda amin nga limmay nakipagragsak iti dayta nga aldaw. Dadduma kadagiti naawis a babalasang isuda Misses Fileza Doyao, Florencia Guevara, Incarnacion Ontoveros, Cristitota, Helen Lehano, Beatres Lehano, Mary Flores, Julia Cagata ken di kabsatna.

Kalpasan ti nabusion a kasaan naaramid ti programa isu nga inimatonan ni Mr. Juan Aragon. Ti nangnangruna unay a nanppadaes iti programa isu ti panagkansion ni Miss Fileza Doyao; panakdueto da Mary Flores ken Julia Gagata; panagsolo kania ni Mr. Manuel Gandeza; panagdueto da Miss Incarnacion Ontoveros ken Mr. Benny Alagao ken panangted ni Mr. C. Coloma ti naamaan a balukad.

Nagkanta solo met ni Arturo Pascua ket ti Papaslea Pop Town Merry Makers Orchestra isu ti nangipasy iti agkakasamit a toktokar iti dua nga aldaw a paragsak.

Panagkaykaysa

Amin dagiti sinasao ni Apo Camilo Osias iti daydi bangkete a naaramid idiay Isenberg Gymnasium ti Libue iso nga indauloan dagiti taga La Union, nagduyos da amin iti intay panagkaykaysa amin a Filipinos. "Dikay masinasina ket sangsangkamaysa kay kuma iti maysa a rikna a kas Filipino" kinuna na; ket no nangeg mo kuma ken naawatam amin dagiti imbilta na maipapan iti intay panagkaykaysa, no taga La Unionak, kuma ket taga Ilocos Sur ka wenno taga Ilocos Norte ka met kuma, makunak a nalipatamon no taga ano ka ket agtallumok ka kuma a sika ket Filipino ka. Iso met la ngata a ti maysa a Bisayano a kimmablaw met ti daydi a rabii, nalipatanan ti pagasao na a Bisayano ket iharamat na ti pagasao ni Filipino (Iniocano).

Maisagibat daytoy a panpanunot ni Apo Osias iti pampanunot dagiti Annak ti La Union ditoy puro ti Kauai, ta binukudan da daydi a bangkete nga inyakoy da a pammadayaw kada Mr. ken Mrs. Osias. Nalipatan da a ti inayan ni Apo Osias ditoy Hawaii, immay a gapo kadagiti Filipinos a saan ket a dagiti taga La Union laeng. Saan a duadduanen ket di pagsiddawan ti kaduan iti panangdadauulo dagiti taga La Union, ket awan met ti kailintegan ti uray siasino a gungio wenno organization iti panangdadauulo. Adda ka dakuada daytoy a gundaway ta ka provincian da ket ngarod ni Apo Osias.

Immula ni Apo Osias kadagiti pupuso dagiti Filipinos ti Panagkaykaysa, ngem nagbunubon met dagiti Annak ti La Union iti pannakasinasina. Seccionalismo. Siasino ngata ka dagitoy ti agsantak? Maliksid no saan a patputuben dagiti La Union ti imbunubon da, awan duadua a dinto masingainga ti santak ti Panagkaykaysa.—Pudno a Filipino.

Dinayaw Ni Elizalde Ti Partido Democrata

WASHINGTON, Nov. 27 (UP).—Indanon ni Comisionado Elizalde ita nga aldaw ti panangdawnat' panagvictoria ti partido Democrata itay kalisbes nga eleksion ti America.

Kunan Elizalde a ti partido Democrata dakkel ti naitulong ken mattulongna ti Filipinas ken kadagiti Filipinos.

Inkay Boyaen Ni Ben Pilar A Makigabbo Rabii Miercoles

Inkay boyaen ni Ben Pilar manen inton rabii no Miercoles a mangisagosagonnot a mangpadasi ken mangdaleb iti kalabuna. Ni Pilar pulos a dipay maabak iti laban ginnabboan nanipud isasangnetnat' Honolulu.

Amin a kinalabanna, uray payidiay America pinadalbena amin ida a pinarmek iti kural ti ginnabboan.

Kakalsona a Filipino iti nga agdindinamag, pigsa, taktatika, sigiat, ken kinaalisto iti ginnabboan, ni Ben Pilar kalikagumanna amin a nasyat a kadaranana ken kailokanhoanna a mapan manboya kenkuana iti intonggal rabii ti Miercoles iti Civic Auditorium kaskabayan ipapanawna.

Ni Pilar ti agdama ita a bantog ken tangsit dagiti Filipinos iti tayak ti ginnabboan. Sampion gomagabbo idiay Filipinas, ni Pilar napan America isu a nakidadayawanna.

Miss Nacion Ti Kangatuan Votos

Ni Miss Pacita Nacion pay laeng ti kangatuan ken mangabbak agdama a salisalan dagiti kandidatas iti Filipino Boxing Club ditoy Honolulu. Ti salisalan naituyang a pakapilian ti Miss Philippines ken Miss Territory inton kaaldawan ti 30 ti umay a bulan, aldaw ni Dr. Jose Rizal.

Ni Miss Mary Biaquera ti maikaddua a kangatuan ket ni met Miss Hilde Espiritu ti maikatlo ket mikapat a kangatuan ni Miss Leonora Molo.

Dagiti daddoma a kandidatas a maksisalsalisal isuda Rosaline Espinio, Carie Halbusa, Victoria Aldaya, Flavia Espaniola, Feling Magsayo, Naty Barbadillo, Florence Unabia, Judith Senas, Concepcion Lacagbo, Rita Sabong, Evelyn Goo Siares, ken Miss Venoya.

NO AGBIAJEKAYO, NO UMALISKAYO

Ket adut' kargumentoyo, agtelefono kayo kastakami iti uray ania nga oras. Somangpat iygan kadakayo.

CITY TRANSFER COMPANY

Pier No. 11 (Fort Street) Telefono: 1281-3579

Kdgti Amin A Sosoritores

No magustuanyo ti Hawaii Filipino News Jaaritayo kadagiti dadduma a gagayyemyo! No adda dikay kayat wenno dikay maawatan, wenno kayatyo a maammoan, ibagyo kadakami. Isu daytoy ti ikalikagummi kadagiti amin nga agaw-awat iti Hawaii Filipino News

No kayatyo met ti makipagawat iti daytoy a warnakan, suratanyo toy blanko iti baba ket ipawityo kadakami.

Apo Manager ti Circulasion
Hawaii Filipino News

Panpng-asiyo ta ipatuloandak iti makatawen a pannakipagwatko iti Hawaii Filipino News. Adtoy met nga ilukongko ti tallo a dollars ($3.00) a pagbayadko iti makatawen.

NAGAN .....

P. O. BOX .....

TAENG .....

MGA TAGALOG

TAYO'Y SAMASAMA

Isang kababayan yumao sa isang kampo ng Aiea noong Isang linggo upang humanap ng bahay na matitirahan ay nasamang naaresto ng mga pulis ng biglang lusubin ang sabong ng mga Pilipino. Wala siyang malay, pagkat siya lamang ay nagkataong nagdadaan sa gitna ng umpukan ng mga sabungero ng dumating ang niga tanod ng bayan. Ngunit'i wala siyang magawa sa kabila ng kaniyang pagtutol at dinala siya sa himpilan sa Pearl City.

Ang kababayan ito ay naabala sa kaniyang panahon, gumugol ng $2 sa taksi at pati maleta niya ay nawala dahil sa pangyayari. Mapalad at di siya nerbiosong nagpaliwanag sa may kapangyarihan na siya-y di sabungero kaylan man at napadaan lamang doon. Siya'y nakaligtas sa bilanggo at pagmumulta, ngunit hindi sa mga matutulis na salita at pagdingig ng mga katagang insulto sa kaniyang lahi.

Kung minsan maraming mga Pilipino na ang salita ay "huwag mo akong pakialaman sa aking gawain." Ito ay mabuting salita, ngunit, kung ang gawain ay gaya ng pagsasabong na nagbubunga ng mga pangyayari ng gaya sa itaas, marikal pati ng mga disipulo ng katagang "huwag mo akong pakialaaman sa aking bisio" ay makikita ang katotohanan ng kataga sa itaas na "tayo'y samasama." Kaya't katuiran ni Pedro na pigilin si Juan sa paglulobog ng bngka nilang sinasakyan, pagka't sa paglubog noon hindi lamang siJuan ang malulunod kungdi pati si Pedro.

TAMA ANG SUGONG OSIAS

Isang kabibigan ay pinakatuligsa ang payo ng Sugong Osias sa mga kababayan sa kaniyang talumpati sa pagdiriwang ng Commonwealth Club House sa pataniman ng Aiea. Ang payong ito umano'y ang pakiusap ng marangal na Sugo na maging "paternal" ang kaugnayan ng mga tagapangasiwa ng pataniman sa kanilang mga manggagawang Pilipino.

Wala kami sa pulong at kaya't ang ibang mga kataga na paliwanag sa diwang nabanggit ay di namin alam.

Ngunit, para sa amin "tama ang Sugong Osias" sa kaniyang pakiusap sa mga tagapangasiwa ng mga pataniman, pagkat atotohanan na ang nakararami ng mga Pinoy sa Haway ay may diwa ng mga bata pagkat talagang kulang pa sa gulang sa kanilang mga edad. Higit dito'y tila ang mga tawong di nagkapalad nakatuntong sa mataas na baytang ng mga paaralan ay di maaaring mahinog ang mga pagiisip, dahilan sa kanilang kadahupan sa sari saring kaalaman sa buhay. Dahil dito'y laging nangangailangan ng payo, pagkukupkop, masakit at tulong ng iba.

Lalong tama ang Sugong Osias kung ang ibig niyang sabihin sa wikang "paternal" ay gaya ng diwa ng tunay na ama, na iniyuuna ang interest, ikabubuti at ikasusulong ng kaniyang inanak ng higit sa lathat, pati ng interest ng kinayang sarili.

Ang demokrasia, o pagsasamahang pantay pantay ay darating, ngunis, pabayaan nating dumating ng ayon sa katalagahan, at hindi sa pamimili.

Jimmy Murray
Presents FRIDAY, NOV. 29
CIVIC AUDITORIUM
BOXING — Another Smash Show — BOXING
10-Round Main Event
Yoshio (Hank) Nakamura vs. Chris Crispin
Has just returned from New York after successfully meeting leading featherweights of the world, including the champion. Defeated David Young two weeks ago.
Star Semi—Six Rounds
Harold Hoshino (Kayed Eddie Seistar) vs. Don Ponce
Six-Round Special
Tommy Jones vs. Tom Prince
Also Two Excellent Four-Round Prelims
NO ADVANCE IN PRICES—GENERAL ADMISSION 55c
RINGSIDE—$1.10—Tax Included
PHONE 2002 FOR RESERVATIONS

NAIMAS NASAYAAT SERBESA ROYAL
No Naramanamon Kanayon Gatangemon
ROYAL BEER AND ALE
UNION MADE

Pause...at the familiar red cooler
FOR THE PURE REFRESHMENT OF ICE-COLD COCA-COLA 5¢
Coca-Cola
Bottled by COCA-COLA BOTTLING CO., OF HONOLULU, LTD.

Dito At Doon

Naging matagumapay ang paglakbay at pagsiyasat ng mga kalagayan ng mga Pilipino ni Dr. Osias sa pulo ng Haway. Balitang siya'y nagsalita ng makapitong beses araw araw sa mga pitaniman Nagkaroon din ng malaking pulong sa Moanbani Park na tinalo pada daw ang dami ng tawo ng pagdiriwang ng Commonwealth na nakaraang ika 15 ng Noviembre.

Ang Insular Life Assurance Co. ay ginanap ang kanilang taunang konbension sa Honolulu buhat ng Lunes, Nov. 25 hanggang Miercoles Nov. 27. Naging panauhing pandangal ang Sugong Camilo Osias pati ng kaniyang Ginang. Sa konbensiondin ay bagtalimpati si Dr. Mauro Baradi.

Sila Ginoong Cornelio Gorospe at Alfonso Avecilla ay sumama sa Sugong Osias sa kaniyang paglakbay sa boong pulo ng Haway.

Sinamahan din ni Ginoong Mariano Gorospe ang Sugong Osias sa kaniyang paghalik sa Honolulu buhay sa isla ng Haway tungong Honolulu.

Natanggap sa trabaho sa U. S. Naval Station si Ginoong Pedro Pascua. Dati'y siya'y magpapalakad ng Caterpillar sa Halemano 2.

Si Francisco Asido ay lumipat sa Capitalia Cook, Kona buhat sa dati niyang tirahan sa Naalehu, Kau, Hawaii.

Tumungo ng Papaaloa, Haway si Julian Canibau buhat sa pulo ng Kauai.

Si Casamiro Agorilla na dati'y nagilingkod sa Papaaloa ay nakakita ng bagong trabaho sa Volcano House, National Park, Hawaii.

Si Esteban Estabilio na isang empleado sa isang Garage ngayon sa Honolulu ay may interes sa Adult Education. Nasa niyang matuto ng Aritmetica, English at Wikang Tagalog.

Si Gabino Viernes ay lumipat sa Pataniman ng Pasullo, Hawaii buhat sa Honolulu.

Dahil sa pagsasabi ni Mussolini na ilindi totoo ang mga pabalita ng Inglaterra na nasira ang tatlong sasakyang pangdigma ng Italia sa pagkabomba ng mga mangilipad ng Ingles sa Tranta ipinakita ang mga larawan ng mga sasakyang niwasak ng mga bomba ng Ingles.

Ang Ruso ay nagwagi sa kaniyang laagsal na hiwag makabili ang bansang Bulgaria sa magiisang dugong mga bansa na Alemania at Italia. Di nasa ng mga Bolshiki na mamayaning lubos sa Europa si Hitler at Mussolini.

Ang mga sasakyang Aleman at Italiano sa puerto ng Tampico, Mexico ay balitang nangangambang huwag ng dahilan sa pabbalatulay ng sasakyang na baka ang paguilat ng sasakyang Amerikano sa pamabalisan ay magbigay alam sa mga bapor de guerra ng mga Ingles ay mga pagdadasnan ng mga sasakyang Aleman at Italiano sa kanilang pagbalik sa Europa, at sa pamamagitan jto'y masalakay tuloy.

Patuloy ang pagsalakay ng mga Griego sa Italiano at balitang mabigit ng 20 milya ang layo ng kanilang mga inpalop na nasamam sa Albania na sakop ng Italia.

Ang mga bilanggo na Italiano at Aleman na dinala sa Canada ng pamahalaang Ingles matapos mabihag sa Europa ay nagkaroon daw ng labo labo sa loob ng bilanggusan. Ang mga Aleman ay pinupilasan ang relibion na Romano ng Italiano at ang kanilang magkakayahan sa digma.

Ang mga magulang ng mga Japong ipinagawak sa Haway ay balitang inimusako na ang kanilang katigasan sa pagkakalooh ng pahintulot sa kanilang mga inanak upang matpabura ang kanilang pagka siudadanong Japon, sa ikagaganap ng kanilang boong wagas na pagkamamayang Amerikano.

Si Kapitang Rufo C. Romero na dati'y nagilingkod sa Philippine Scouts sa Pilipinas ay nahatulang mabilanggo ng 15 taon dahil sa kasalanang pagkuha ng mapa ng depensa ng Pilipinas at pagtatangkang ipagbili ito sa isang banseng di kasundo ng mga palakad ng Amerika.

Ang nga konsul ng Amerika sa Indo China ay pinaghihinalaan ng pamahalang ng mbanggit na bansa na mga tiktik at kaya't binabalak na ibarap as kanila ang isang habla at sumbong sa kanilang pamahalaan.

Binigyan ng diin ang pagka ikalimang lugar ng Pilipinas sa mga malalakas mamimili ng mga kalakal ng Estados Unidos ng Sugong Camilo Osias sa kaniyang talumpati ng Lunes sa Pan Pacific Union, Marahil bago matapos ang taon ang Pilipinas ay magiging ikapat o pangatlong malakas na suki ng Amerika.

Ang halagang $1,234 ay ninakaw sa loob ng isang lalagyan ng kuarta na bakal sa Ft. Armstrong. Dinala ang "safe" na may 325 libra ang timbang.

★ DAHON BINISAYA

Edited by A. D. YPIL

Japon Nag Plano Ug Kampanya

Gitoho-an Ang Makusog Nga Kampanya Buhaton Pinagi Sa Bomba

Ang mga Japon anghunahuna ng nga paagi aron sa pagtapus sa ilang kagubut dihit sa Sidlakan. Gustong palibokon sa Japon ang ilang tanan galamiton sa gubat pinagi sa bomba sa mga "Cheerful".

Ang Siudad sa Saigon hapit usab mokuyog nlining ilang mga kampanya. Sa mga balita nga ming-abut dinhi ang niga tropa sa Japan nga ana-a sa Hanoi, Naning ug Hankow magbiusa sliang tanan aron sa pagpaampo sa siudad sa Chungking.

Ang gitoho-an karon mao ang siudad sa Saigon ang buhaton ug landiganan sa Japonanon. Gipapangayo karon dihni sa Japon ang hingpit nilang katungdanan sa "Customs" ug sa ka plantasyonan sa guma dinhi sa French Indo-China.

Pan Ma-init Ni?

Daghan Nahadlok Sa Gubat

Dinhi sa Hawaii karon panahuna, daghan kasyong nahadlok sa gubat . . . labina ginganlan ug "Conscription" nahadlok kono sila nga makuha sa pagka sundalo . . . ug mao nga ming-aghat sa pagsulud sa kaminyo-on.

Daghan mga Ulita dinhi karon nga nangita sa pureza remedio nga makakita dayon ug pangasaw-onon aron kono sila dili makuha . . . pastilan hunahuna-a pagkaputong . . . dili gustong mopas-an sa pusil, kay gustong mopas-an sa Babaye. Ug ihi-an kini sa ilang gipangasawa kay nahadlok lamang-sa girra labiwang makaloo-oy ug makuha sila ug lain na biono-on ang nka pahimulos sa ilang asawa.

Nahadlok sa Baga

Nahadlok sa baga kay ma-init . . . sa takwahaw mingsugba bino-on sa siga. Sa masabug dinhi sa Hawaii kon ikaw dunay asawa kon imong kuguson kalibangan ka hinoon. Kon pangga-on mo pindiho-on ka hino-on. Honey . . . darling . . . ug sweet . . . pa ang ilawag kanimo unya diay sa loyo nlini kompleto ka palang PENDIHO.

Dili Masuned Ang Guato

Kon dili masuned ang guato . . . magpopanitood . . . dili molongas, dili mohugas sa plato hulga-on ka pa nga biaya-an ka niya . . . mohilak bisan walay sinugdan, magpasakit sakit . . . ug ang pobring bana nga naboktot na dayon ug tawag ug mapanabal . . . idungag sa mga utang tagali-ng.

Kon hunahuna-on ug tinu-od . . . ang pusil magi-an pa kasyong pasanon . . . kas sa kaminyo-on dunay pinasikaran.

Church News

FILIPINO COMMUNITY CHURCH
878 Kanoa Street
Rev. N. C. Dizon, Minister

9:30 a.m.—Sunday School classes for all ages in English and Filipino. Lesson: An Exacting Discipleship (Luke 9:49-62).

10:30 a.m.—Preaching Service. Rev. Dizon will speak on "The Power of Christ's Gospel."

7:00 p.m. — Christian Endeavor meeting. Topic: How Our Bible Came to Us (Isa. 34:16; II Peter 1:20, 21).

8:00 p.m.—Tagalog Service. Rev. Dizon will speak on "The Divine Origin of the Bible."

Everyone cordially invited.

Victoria Alfonso was chosen as president of the Christian Endeavor society at a meeting held last week. Vice president and devotional chairman will be Moses Yuzon; secretary, Josepha Villalut; treasurer, Joseph Dizon; lookout chairman, Mariano Sablano; social chairman, Jose Sanidad; mission and service chairman, Moses Claveria.

These officers for the coming year will be installed sometime next month and will begin their duties starting January 1.

Dahil sa pagaklas ng mga mangagawa sa Vulte Co. na isang pagawaan ng mga aroplano, binabalak na magbaag ng lang batas upang gawing labag sa batas ang pagaklas ng mga obrero sa mga kompaniang yumayari ng mga kagamitan sa digmaan para sa pamahalaan.

Ang Mascha L. Coutandris isang sasakyang pagasri ng Griego ay di mukauliis sa puerto ng Honolulu pagkat ang kaniyang mga tripulante ay ayaw sumana kung walang pahintulot ang kanilang pamahalaan. Ang Moscha ay patungong Japon. Mayroon pa ding mga limang ibang mga sasakyang Griego na nasa pierig ng Honolulu na di makaalis.

O, Bathala

FRANCIS D'REYES

Unti-unti ko na ngayong nahalakhay
Ang landas ng buhay . . . binabayhay ko pa,
Datapwa—wala pa akong nasisingap
Ng aking nagawa . . . niring kapaguran . . .

Nangunguimlim na ang maputing sinag
Ng ubang buhay ko . . . na hiram kong.liw,
Subali't hindi man lamang mamanang
Ang anyong matuas sa kimkim kong hirap,

Sa kalikuhasan . . . magnapaaalamat,
Na rin kong dadantay, sa sawi kong paied,
Oh . . . ! Bathala . . . ! ako ay lawilang-kalinga
Matutong magunahal sa Bayan at Wika . . .

Kang Inyang

MARIANO A. CABALLES

Sukad ko lamang maangkon ang napintas kapkyasan,
King gubang dughan wa na batlag diwa sa kadasig;
Hinoon iunlon kasakit ang gibayaw ning balatian,
Kay ang panting sa kalauman sa kasilag mo nahilig.

Kon bisayran ko pa lamang daan nga king pangako
Pagkabut niatang mahabug langit sa akong kalibay,
Mahibanlod ngadto sa walog sa mga lubag mabay,
Kining gugma lumsan ko lang unta ning dughan ko.

Apan way sapayan kon ang pagbakho ning dughan,
Tungud kanimo adto matapus sa ngiub lubnganan;
Kay alang kanako, oh! unsay bili sa kalibutan
Kon ning yuta di maako ang kaligdong mog kabuotan?

Hay! patalingbug na intawon king mga pagsengpit,
Ning alaut nga nangindahay sa guma mog kalooy;
Lingis na king binuhat nga naghilak sa mga kasakit,
Aron magmalipayon na king kimabuhing makaloooy.

Igo na, igo na intawon alang kanako piangga,
Key king kalag wa nay galambian pagpas-an ulng balabag;
Hinoon sa guguma mo hatagi, pahiri sa mga luha,
King timawa nga nagsalimuang sa imong kaanyag.

Si Com. Dr. Camilo Osias Mo Sulti Sa Dakong Tigum Sa Aala Park, Honolulu

Sa Domingo, Deciembre 1, 1940 Sa Ika Alas 3:33 Sa Hapon. Gidapit Ang Publico Aron Mutambong

Tungod sa pag panglimbasog ni Ginoong E. A. Taok, nga ang mga alaut ug mga kabus palad nga mga Filipino, makadungog ug makakita kang Commissioner Dr. Camilo Osias nga mamulong sa kadaghanan, gitubag ang iyang pag dapit aron ma molong sa Aala Park sa Domingo, unang adlaw sa Deciembre ning tinga sa Ika alas 3:33 ang takna sa hapon. Ang tanan gidapit aron makatambong labina gayud kadtong mga alaut, kabus palad, walay mga buhat diin nag antos sa mga kahadanan sa pag puro sugong matambong ang nakita ni Komisionado Osias nga dinhi sa Haway daghan ang mga nagalingod ug kinahanglan tabangan sa atong kagamhanan Mancomunidad sa Filipinas.

Si Comisionado Dr. Camilo Osias, tinuyanan sa atong kagamhanan aron mo sulti sa Hawaii ug susibon ang atong kahimtang ug angayan bang buhatan ug Oficina-permihan sa Deputado Comisionado ang Hawaii aron lantawon ang atong kaugmaon ug panalipdan ang atong tikadan. Sa pag katihod bisan ang ubang butang dili pa mabuhat ni Comisionado Dr. Camilo Osias, ug mahimo lamang dili niya hikalimtan sang pag recomendar sa atong Kagamhanan sa Filipinas nga dinhi sa Haway kinahanglan gayud ang Buhatan sa atong Kagamhanan bisan walay Comisionado nga maga puyo nga permihan basta may Buhatan Pirmihan lamang (Permanent Office) diin ang usa Ka Secretario mahabilin sama sa (Boxing Commission Office) nga sa Oficina dili ang Chairman maoy makita kanonay kon dili ang kalihim lamang.

Kay dinhi sa Hawaii ang mga Filipino sama sa usa ka tawong walay tagiya, (People Without a Country) kay walay nag represetar kanila. Ang mga Filipino sa Hawaii mauswagon ug matinalungon labi nagayud sa atong yutang natawhan, apan sanglit walay nag dumala ug nanalipod nga tinugyanan sa Kagamhanan, ang kadaghanan sa mga Filipino gilioko lamang sauibang lahi ug matapos ahuton sa kalibanan sa iyang kadugo mopaull ug mangayo ug pakitabang; Ang Filipino kanonay sa Infierno ug ang Puti sa Langit, apan ang Kagamhanan sa Hawaii Democracia unta sa tagalog pa (Pantay-Pantay) ang atong pamuyo ug may Tinuguyanan pa kita.

Busa tambungan nato ang maong tigum ug dad-on ninyo ang inyong bandila sa inyong kapunongan ug ubang singit nga sinulat aron makita ni Comisionado Osias ug iyang pinalangang Asawa uban ang iyang kalihim Dr. ug Abogado Mauro Baradi ug iyang asawa usab. Ang digum ubanan ug kantahan ug musica aron masadya. Adunay Resolution usab ihatag kang Comisionado Osias gikan sa Pinoy sa Haway.

MISS PASITA NACION

MISS ROSALINE ESPINO

Mga Pinaikis

NI Tonleux

Masangputon Kaayo

Ang paugilin sa Balaan Catalina sa Kalihi masangputon kaayo bisan nagkabahin ang ilang celebrasyan. Ang kapunongan sa Santa Catalina mao nay pundok dinhi nga gitoga-an ug usa ka "Charter" dinhi sa territoryo sa Hawaii.

Kanladiong miaging Domingo gisanlug didto sa Kalihi ang kapistahan ug Patron sa Carrar, ang Balaan Catalina . . . unta gihimo nga usa lamang ka higayon . . . nahimo na bino-on nga duruha, kono ang usa mao ang Nasyonalista Consolidado . . . ug ang usa mao ang Democrata Maklangayon . . . ang nasyonalista nga pinangulohan ni Demetrio Alesna naghimo ug usa ka Drama nga giganlan ug Paz . . . ug ang Maklangayon nga pinangulohan ni Dr. Esteban Vilhofor naghimo usab ug usa ka dula nga giganlan ug "Ang Laa Sa Bugay."

Bisan ug nagkabahag kining ilang pagsaulog sa kaadlawan sa Santa Catalina gihapon masangputon . . . labina untang masangputon kining higayona kon nagkabihisa pa kining duruha ka partido. Bisan pa ug nagkabahag kining dinlay pundok apan sa gihapon magsakit ug usa ka lutang nga nachimo og usa ka paguilon-an dili lamang kanila kon dili hasta usab sa katilingban. Gipalila dinhi ang pagkamabination sa usa ka tinoho-an bilen sa mga Pilipinon gikan pa sa mga Kastila.

Kon Mahugpong Pa Lamang

Kon mahugpong pa lamang . . . kon mahinua pa lamang kining pundok sania lauladtong mga katigan ming-agi . . . ang sangputanan unta sa kapistahan maoy usa ka sulondon bisan kang klusa pa mang panglin nga nahimo dinhi.

Sa pipila na karon ka tuig nga ming-agi ang kapistahan sa Santa Catalina masangputon kaayo . . . nabantug sa mga dula nga maayo . . . panangitan sa Dulang "MINI" halinhinon kaayo . . . mahimo pa unta ang usa ka masangputon buhat kon magkabisa pa lamang.

Gihukman Si Capt. Ramiro Kince Anios

Namaligya Ug Papil Secreto Sa "Army" Sa Ubang Mga Nasud

Si Kapitan R. Ramiro ang usa ka Pilipinhon nga graduado sa West Point, Amerika, ang usa ka escuylahan alang sa mga militar nasentenciahan ug napulo ug lima ka tuig sa bilanggan.

Sinumbong sa sala pamaligya ug mga secreto sa Philippine Army . . . gikatabapan nga alang sa mapa sa defensa kon panalipod sa Filipinas.

Wala pa hibalo-i karon kon hain nga nasura ibaliga kining mapaha. Ang katahas sa nga opisyales ato-a ibaliga sa Japon. Dili lamang sa Kapitan Ramiro ang gikatabapan. Aduna pay uban niyang mga kauban apan walay busto kalig-man aron sa pag dakup niining mga tawhana.

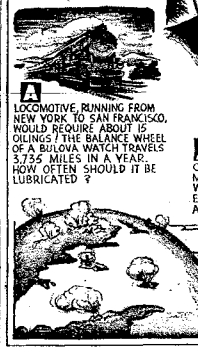
Pinapayuhan ng Punong Fulis ng Honolulu na si Gabrielsón na ang mga maminduil sa mga savi saving tindahan sa magnapasko ay tangananag mahigpit ang kanilang mga supot ug kuarta, talong lalo na ang mga babae at lagi daw dalhin ang ano mang inay balaga at buwag iwanan sa kanilang mga auto, kung ito'y di nakasusi pagkat kung malapit daw ang pasko ay maraming mangungumit at magnanakaw. Mga 43 na daw ang nahuling nagnakaw sa huang ito ng Noviembre.

Isang binatang Holandes na tatlhan ng isang sasakyan ay isinigay ang salitang "Heil Hitler" na sa wikang Tagalog ay "Mabuhay ki Hitler" na naging sanhi ng pagka suntok sa kaniya ng dalawang Griego na kaniyang kasama na tauhan din ng kaniyang sasakyan. Sila'y dinala sa Himpilan ng mga tanod ng bayan sa Honolulu at naharap sa hablang paglalasing.

BARATO!
Mga Alajas, Relej . . . Sarisaring Clase ng mga
SINGSING, KAUNTING PAUNA, at MAARING HULUGAN ng LINGGUHAN & BUANAN. Magsadya kayo sa
CROWN JEWELERS
227 N. Beretania St., Honolulu
TEL. 5845

HAWAII REFINED SAKE
"TOGO" MASAMUNE
Kalmasan nga inumen ti sake "Togo Masamune" naimas nasabor ken mokopasli bukog. Mayas kadagiti kaimanan a sake a caramid.
ALCOHOL 17% — BY VOLUME
HILO BREWERY, LIMITED

IT'S TIME YOU KNEW ---- by LAWRENCE



Answers to *"IT'S TIME YOU KNEW"* by Lawrence

Al Jolson was starred in the first talking picture ever made—"The Jazz Singer." Two of his greatest past stage successes were "The Singing Fool" and "Mammy" and he is now appearing in "Hold On To Your Hats."

A Bulova Watch, which operates continuously and whose balance wheel runs more than the equivalent of the distance between New York and San Francisco without rest or attention, should be inspected and freshly oiled at least once a year!

George Washington's portrait is engraved on the one dollar bill. Thomas Jefferson on the two dollar bill, Abraham Lincoln on the five dollar bill and Alexander Hamilton on the ten dollar bill.

The Earth is slowly getting smaller and colder because of its gradual loss of internal heat, due to volcanic eruptions and other natural phenomena. The loss of heat causes a constant shrinkage.

HAWAII FILIPINO NEWS

Weekly News and Pictures

Entered as second class matter May 3, 1938, at the post office at Honolulu, Hawaii, under the act of March 3, 1879.

TEODORO G. BIANO.....Editor
FRED J. GREEN.....General Manager

SUBSCRIPTION RATES
$3.00 for one year

502 Stangenwald Bldg. Telephone 4911

Sibibiag a Judas Ti Filipinas

Gaput' pirak ni Judas Escariote inlakonan Maestrona, Jesucristo, iti sangapulo a sicapat.

Kadagitoy nga aldaw ken panawen ti riribuk ken rupakan, ti inaramid ni Judas Escariote kaibatogan ken katukadna ti nalatak unayen a pagsasarita a "fifth column" wenno "espia."

Ni Rufo Romero, maysa kadagiti agkabannuag a nasaririt a capitan "scout" iti Filipinas nasentenciaanen nga agpriso iti 15 a tawen gapu iti basol a panangpanggepna a panangilako iti sabali a turay kadagiti palimed ken secretos documentos militar ti Filipinas.

Ni Capitan Romero, babaen ti pakasaritaanna, nagtirpos iti universidad idiay Southern California, . . . sa naggraduar iti kina "cadete" idiay West Point, America. Kaawatan ngarud a ni Romero isut' maysa kadagiti napagondawayan a Filipino a nakainum ubbog ni nangato a sursuro nangruna iti kinammilitatar. Gapu itoy, ni Romero nagon-odna ti saad a kina Capitan soldado militar iti Filipinas.

No apay a ni Romero napanunotna a pinanggep nga ilako dagiti secretos documentos ti militar Filipinas isut' maysa a nakaskasdaaw a di maawatan.

Ni Romero no-man pay saanna a naitungpal a nailako dagiti secretos documentos militar, ta naapput ket ngarod dagitoy iti imatonna, naconvictar iti basol nga "espia." Nanipud inrugina a pinanunot ken inplano iti panangilakona kadagiti natiliwan kenkuana, ni Romero nagabalin idin a "fifth column, Judas Escariote wenno espia" iti ilina.

No saan a naapput a dagos dagiti secretos documentos militar ti Filipinas a panggepen nga ilako ni Romero, ket nailakona koma iti sabali a Turay ti nasion, ti gasat ken biag ti Filipinas adda koman iti tapaya ken dakulap iti sabali a Turay a pangilakoanna.

Ti agdama a Turay ti Filipinas, masapol ket masapol unay a pairotan ken paganetgetanna ti pannakaipamosposan ti pannakapaksiat a maminpinsan dagiti tomaud a fifth column, espia wenno sibibiag a Judas Escariote iti pagliian.

Kasapulan Babbaro Mangipangulo

No ti pangulo ti pagilian awan naitedna wenno maitedna, kabayatan panagpangulora, a paglaingan, pagsayaatan ken pagimbagan pagilian ken umili, masapul a dagiti umili soktanda ket mangipatugawda ti barbaro a pangulo iti dayta nga ili.

Ti pudno iti pangulo ti pagilian, wenno Turay isu met ti pudno kadagiti pangulo ti compania wenno uray aniaman a ragupan.

Ti Comunidad Filipino ditoy territorio ti Hawaii, isu met daytoy ti kasapulanna unay.

Dagiti agdama nga agparang a pangpangulo iti Comunidad Filipino masapol nga agikayda ket pasoktanda kadagiti barbaro a naaddaan liberal, nawada ken nabakanang a panagpanpanunot.

Masapul ti Comunidad Filipino ditoy territorio ti Hawaii dagiti mangidaulo a naaddaan iti saan a maginbobokodan nga ugali, ammoda a riknaen ti rikna ti sapasap, ammoda nga isingasing ti napaypayso a panagkakaddua, ammoda nga ibagay ti kasasaadda iti kasasaad kaadduan, liberal nga agpanpanunot ken naasi, managpalabas, natured, naanos ken manakipagili.

Dagiti pangpangulo a ti laeng biagda, paglaingan, pagimbagan ken pakaidayawanda ti ammoda nga yalisto ken igaga, saan a kasapulan ida. Isu daytoy ti nangpataud ken agdama a mangpatpataud ti pannakasayyasayaya ken di panagkakainnawatan dagiti Filipinos ditoy Hawaii.

Nga isut' gapuna a no adda barbaro a kadaraanda a masangalli, agiolombada, agiinnagawda a mangsangalli iti barbaro a visita. Isu pay ket daytoyen no dadduma ti taudan ti pagaapaanda ken dida pagsasaritaan iti uray aginganat' tungpal biagda.

No dagiti agdama a pangpangulo ket kastoy da, ania ngarud ita namnamaen a tongpalan dagiti pasurotda isu a nangbukel iti sapasap . . . ?

Gapu kadagitoy, masapol dagiti barbaro a mangipangulo iti Comunidad Filipino. Saanna a kayat a sawen a dagiti agdama a nag parparang a pangpangulo iti Comunidad, agloslosda, ngem masapol a dagiti agdama a pangpangulo, pabaroenda dagiti ugali, panpanunot, tigtignay, gargaraw ken pannakilangenda a mayanatop ken mayataday iti pagayatan ken kalikaguman a mapagrangayan ken mapagimbagan ti kaadduan.

Joint Defense Plans

By ROBERT W. MARTIN
(United Press Staff Correspondent)

MANILA, Nov. 27 (UP).—War between Japan and the United States would find joint American Philippine defenses at the highest peak of efficiency in history, military quarters claimed today.

Each week sees the program being broadened, with the possibility that by next spring massive United States aid in the form of equipment and supplies for the Philippine army will be forthcoming under plans now being formulated here and in Washington.

Twelve divisions of trained Filipino reserves and regulars—about 100,000 men—can be thrown into the breach at any moment, Chief-of-Staff Major-General Basilio J. Valdes of the Philippines Army revealed. These men are trained but lack equipment. It is believed that new and modern equipment may be made available to them by the United States, especially if the Far East situation becomes acute. The Commonwealth government has already officially asked for such assistance.

In addition, there are about 10,000 U. S. Army regulars and Philippine Scouts—Filipinos enrolled in the U. S. Army—now in the Philippines. It was understood that this force gradually will be strengthened, especially in officer personnel.

Arrival of the 17th pursuit squadron from Selfridge Field, Michigan, and the 20th pursuit squadron from Hamilton Field, California, will bring air force strength in the Philippines to a hitherto unanticipated peak. These 300 men with their crack Republic fighters originally ordered by Sweden but requisitioned by the United States will give the Philippines fair defensive air strength.

Exact air strength of the U. S. Army in the Philippines is not known, but from the amount of equipment pouring into Manila in the past few months, it was believed not insignificant. Informed quarters understand that there is a large number of war planes stored in Manila which can be hurriedly assembled if an emergency threatens. It is known that the flying personnel and ground crews at the air bases in the Philippines are considerably larger than would be necessary for the number of planes already assembled and in use.

In addition, the U. S. Navy has 14 long-range patrol bombers which would provide an excellent striking force in the event of an attack on the Philippines. All units of the Asiatic fleet with the exception of river gunboats on the Yangtze in China are now in Philippines or nearby waters. This Asiatic fleet has been variously termed the "suicide squadron" or the advance scouting force in event of a Japanese-American war, but it is powerful enough to harry any invading fleet until the main battle fleet based at Hawaii could be thrown into the conflict.

All of the U. S. supplies pouring into the Far East, however, have not gone to Manila. Naval sources revealed that the auxiliary cargo ship Gold Star of the Asiatic Fleet has been making an unprecedented number of trips recently to Guam, carrying stores and supplies for the increased naval civilian personnel there as well as material for the new buildings and enlarged plane facilities. Basing of submarines and patrol bombers at Guam—to serve as navy "eyes" in the event of war—was a foregone conclusion.

Heart of the defense program for the Philippines, however, is the Philippine Army and its reserves. Compulsory conscription has been in effect for four years, and approximately 100,000 men have been trained. President Manuel L. Quezon's recent act in reducing the number to be trained each year has not reduced the potentialities of this force, according to Filipino army officers.

Major-General Valdez declared that "these men are available on a moment's notice, mobilization orders can be issued immediately, the places of assembly are already indicated in our plans and the uniforms and equipment are waiting in our mobilization warehouses' ready for instant distribution.

"Nothing," he added, "is more indicative of the growing potentialities of the Philippine Army than the recent action of the United States government in planning to use this force as the basis for defending our shores . . . the fact that these forces are being welcomed and incorporated as additional units in their estimated fighting efficiency and usefulness."

Present plans, in the event of war, call for immediate placing of the Philippines under martial law, after which the U. S. Army would take over. Because of the lack of trained officer personnel, the army in the past six months has been bringing in a number of reserve officers from the United States to handle the large manpower available in event of mobilization of the Filipinos.

Also indicative of increasing concern of American and Philippine officials of joint defense plans were the recent numerous conferences of American High Commissioner Francis B. Sayre, Major-General George Grunert, commander of the Philippine Department, U. S. Army, Commonwealth President Quezon, and Rear-Admiln John M. Smeallie, commandant of the 16th naval district. No details have been divulged regarding these conferences, but it was freely admitted that they were concerned primarily with joint plans for Philippines defense, including provisions for taking care of the civilian population.

Sayre and Grunert, accompanied by Major-General Jonathan M. Wainwright, commander of Fort McKinley and the Philippine division, and Brigadier-General Edward P. King, commander of Fort Stotsenburg, recently made a three-day military reconnaissance trip across Mt. Pinatuba in Pampanga.

Dagiti Numeroyo

(Tuloy pagina 2)

								2396	1411	1950	5141
								965	4610	5020	5242
								3436	3719	1617	5133
								6458	5145	3298	3236
								5097	6131	3284	3623
4818	3321	6088	4548	218	1449	1427	979	3671	542	351	270
4891	6106	4934	6185	33	5166	2898	4489	1876	1510	5043	822
1265	39	5880	5102	1779	1140	4263	2442	522	5831	6005	277
3430	6460	452	1067	1608	3835	2782	5162	6424	1777	805	1168
355	5767	5050	2167	2055	5965	4533	3299	3750	4181	207	1114
5870	1682	4396	4870					3762	6209	2092	1470
339	647	4594	5142	2401	2941	6141	6355	2438	2668	4253	2169
3252	805	5625	1042	1825	3420	1519	4237	3428	2780	1138	4841
6202	3725	3267	4331	635	42	6332	5138	5146	5251	2843	4301
2424	1208	5866	1673	5181	4065	4752	6262	4680	468	1485	4490
4489	5190	6463	6182	348	1686	2453	3879				

3901

(Maituloyto)

Greetings to Our Fellow Countrymen

By MAURO BARADI

(Editor's Note: Following is the speech of Dr. Mauro Baradi delivered at the Sixth Annual Convention of the Insular Life Underwriters of Hawaii held in Honolulu, November 22, 1940. Dr. Baradi was the "guest speaker" at the opening of the Insular Life's three-day convention. One of the outstanding young orators of the Philippines today, Dr. Baradi has recently arrived from Washington where he has been a publicity director to the Philippine Resident Commissioner Don. Elizalde. He is an attorney at law and has acted as Dr. Osias' assistant. Before the passage of the Tydings-McDuffie act Dr. Baradi toured 45 States out of the 48 States of the Union delivering speeches in connection with the independence of the Philippines. No wonder he has been flooded with invitations to speak immediately after his arrival in Honolulu).

M. Baradi

It is both a privilege and an opportunity to be with you on this occasion. I say it is a privilege because we have been enabled to get acquainted with distinguished guests and hear not only the voice of authority in public life but words of wisdom from men of experience in business. Their best wishes and sound counsel are indeed an encouragement to all of us. I say this is an opportunity if for no other reason than that through this convention, we can express our sincere thanks and heartfelt gratitude to the government and people of Hawaii in general for their hospitality and cooperation in ever so many worthy enterprises.

I for one consider it a pleasant task to bring greetings to the underwriters and office staffs of the Insular Life Assurance Company, Ltd. A select group of men and women such as you represent in the Territory of Hawaii—with notable achievements—can not but merit the commendation of the community in which you live. I am sure that our people in general will feel gratified in the fact that you have done your duty well.

It is not my province to make mention of the good things we have learned about you. Neither is it my mission to pay tribute to those who by dint of hard efforts and honest toil are entitled to recognition or some kind of a reward. These things we understand will be done accordingly in due time.

Of great significance to us here is the consciousness that you have gathered at this your sixth annual convention. From various parts of the Territory of Hawaii you have come to hear, discuss, deliberate, and plan on things beneficial to your organization in particular and the people as a whole. It is a sort of a big family gathering where brother meets brother and fellow workers see one another; it is really a home-coming wherein each one renders an accounting of what he has done. The rosy or dark picture of the whole undertaking depends upon the amount of work put in, and the real patience demonstrated by each individual.

Lest we forget—your failure would reflect upon the good name of our dear Philippines; your success would redound to the benefit of our people.

May this occasion therefore serve not only as a challenge to your tact and ability in the field of business but what is more, a test of your industry and inegrity as men and women who make up the Filipino people.

MAINLAND PINOYS

Washington (By Clipper Mail)—Resident Commissioner Joaquin M. Elizalde recently appeared before the National Defense Commission to call its attention to the apparent discrimination of the Treasury Procurement Division in specifying Davao fiber for Manila rope. This specification, Elizalde contended, would exclude the fibers produced in other provinces, commonly known in the trade as "Manilas."

Since the federal specifications do not mention any particular grade of abaca to be used in the manufacture of rope and since the recently created National Abaca and Other Fiber Corporation has taken steps to insure the production of nothing but quality fibers in the Islands, Commissioner Elizalde pointed out that there is no longer any need for or cause of preference for the Davao fiber over Manila fiber.

He stated that the Federal government should afford all the producers in the Philippines the opportunity of supplying all its abaca needs, and trusted that henceforth all federal bids will give equal taertment to both Manila and Davao fibers.

Assuaging the fears of the United States government over the possible situation whereby the transportation of hemp into the United States may be imperiled as a consequence of unforeseen developments in the Pacific, Commissioner Elizalde reassured the National Defense Commission that the Philippine government will cooperate fully in carrying out America's objectives in requisitioning a stock of abaca for national defense.

Washington, Nov. 20.—"The people of the Philippines rejoice in your triumph, as you are esteemed one of the best friends and benefactors our country ever had," according to the message of congratulations which Resident Commissioner Joaquin M. Elizalde recently conveyed to President Franklin D. Roosevelt.

Elizalde's congratulations are as follows:

"Mine is the honor and pleasure of extending to you my most sincere personal congratulations on your unprecedented victory for re-election as the President of the United States.

"The people of the Philippines rejoice in your triumph, as you are esteemed one of the best friends and benefactors our country ever had. The Filipinos acknowledge with gratitude that under your administration their national aspirations have been realized and beneficent legislation enacted. You have interested yourself in our national life and future, and we gather confidence with the thought that we will count with your thorough knowledge of our problems and your breadth of spirit to guide and assist us at a time of stress like the present.

"Please accept my best wishes for your personal happiness and a very successful administration."

Washington.—The two Pablo sisters, Amparo and Leonor, who took postgraduate work at Columbia university, will sail from San Francisco for aMnila on Nov. 29, arriving in the Philippines on December 22nd.

Amparo, who is the older, received her master's degree in social science, while Leonor got her master's title in nutrition.

Both belong to the well-known family of Santa Ana, Manila, and during their stay in the United States, have earned for themselves a host of friends.

Other visitors in the nation's capital are Dr. Augusto S. Besa and Miss Solita F. Camara.

Dr. Besa studied at Johns Hopkins medical school, specializing in orthopedic surgery.

Miss Camara was a Barbour scholar at Michigan university where she took up a course in biochemistry.

Both expect to visit Mexico on their way to the Islands, and will sail on the President Pierce on December 6th from San Francisco.

Balitang ang mga magkatulong na dalawang bansa ha Italia at Alemania ay pinagsisikanang magsikasundo ang pamahalaan ni Chiang Kai Shek at ng Japon upang ang Japon sy makapagpatuloy sa kanilyang pagsamsam sa mga bansang Indo China, at East Indies sa ikahihina ng Britania sa pagkalat ng labanan sa Este at Oriente.

Washington Approves P. I. Air Corps Expansion

MANILA, Nov. 27. (UP) — The small Philippine army air corps is at present being expanded with the approval and cooperation of the War Department in Washington and its personnel is undergoing training for wartime operations.

A NEW Philippine Army air base has been established at Camp Lahug, near Cebu City, while another air base will soon be established, probably at Camp Parang, Cotabato province, on Mindanao. Until recently the Philippine army had only one air base, that at Zablan Field outside Manila.

Although the high command pointed out that the expansion was in accord with the Philippine defense program outlined in 1936 by General Douglas MacArthur, Commonwealth military adviser, observers consider it significant in view of the present explosive Far Eastern situation.

The sixth observation squadron now stationed at Clark Field, a U.S. army base in Pampanga, will occupy the new base at Camp Lahug. The squadron has a complement of 12 planes and approximately 80 officers and enlisted men. The seventh observation squadron now stationed at Zablan Field will replace the sixth squadron in Clark Field. The U.S. army commanding general at Fort Stotsenberg, near Clark Field, will have administrative supervision over the seventh squadron, but tactical training and control of the unit will remain under Major Charles Backes, A.C., U.S.A., chief of the Philippine army air corps. The sixth and seventh squadrons will be in their new stations by November 1.

The Philippine army air corps has a fleet of 41 airplanes, most of which are used for training purposes. The first, second, third, fourth and *fifth squadrons of the air* corps are all stationed at Zablan Field.

The Philippine army air corps was organized on May 2, 1936, and it started with three planes. Officers of the U.S. army contributed in a large measure to its development.

Appoint Teachers To Supervise Dec. Elections in P.I.

MANILA, Nov. 27 (UP).—With the aim of forestalling any possible cheating in the December 10 elections for municipal and provincial officials, the Commission on Elections has decided to appoint high-salaried public school teachers throughout the Philippines as election-supervisors.

These teachers, numbering approximately 12,000, will be the "ears and eyes" of the commission. Each of them will be assigned to a precinct after receiving full instructions from the commission as to their duties.

The decision to appoint teachers as election supervisors marks a new effort on the part of the government to insure honesty at the polls. The commission believes that teachers, who are normally aloof from politics, will be able to carry out their duty as supervisors not only intelligently but with honesty and fairness.

Measles Spreads Steadily on Oahu

Measles has increased steadily in Honolulu during the past two months until it has now reached epidemic proportions, according to Dr. James R. Enright, director of the bureau of communicable diseases, board of health.

Circulars have been issued to the principals of all schools in the territory notifying them of the situation and warning them to keep children suspected of having measles out of school.

"As the first signs of measles are sneezing, coughing and running of the nose with red, watery eyes, it may be mistaken for influenza or a common cold," Dr. Enright pointed out.

"Parents who send their children to school or allow them to play in the street when they have these symptoms are helping to spread the disease because it is during this early period that it is most communicable," he said.

According to modern medical practice a child should be put to bed in a light airy room and isolated from other children at the earliest indication of measles. It is not necessary to darken the room as was done in the past, but the child's eyes should be protected from bright lights or glare.

"Although measles itself is rarely serious, the after effects during recovery are dangerous inasmuch as pneumonia and other diseases are apt to develop, and for this reason measles should in every case receive the care of a physician," Dr. Enright urged.

The last great epidemic of measles in the Territory occurred in 1936-37 when more than 200 deaths were reported from the disease.

Quezon Becomes Policeman, Directs Heavy Traffic

MANILA, Nov. 27 (UP).—Commonwealth President Manuel L. Quezon probably holds the distinction of being the only head of a state in the world ever to direct traffic like an ordinary policeman.

The temperamental president twice has shown Manila traffic officers how to handle a jam—the last one being on All Saints' Day when 30,000 vehicles and 250,000 pedestrians jammed the main road to North Cemetery.

The president's car was caught in a maze of paralyzed traffic outside the cemetery, and the chauffeur could make no headway. Quick-tempered Don Manuel was soon out on the road giving directions to drivers in the area. Several traffic cops watched, in open-mouthed embarrassment as "Traffic Cop No. 1" gestured in the middle of the road with unmistakable authority. The jam was cleared and traffic was flowing smoothly in a very few minutes.

Thousands Join with Balaan Catalina Society' Fiesta

More than 6,000 Filipinos coming from different districts of Honolulu and rural Oahu gathered at 445 Waikamilo road, Kalihi, early last Sunday morning to join with the annual fiesta of the Balaan Catalina Society.

It was a "Santa Catalina Patron's Day, which the Visayan people observe yearly in the territory with prayers, music and dramatic plays.

The Balaan Catalina Society of Kalihi closed the fiesta with a typical Filipino drama written by Rev. Fernando Buyser and directed by Gansing A. Silva.

The cast included Onofre Alcoseva, Anasifa Anguay, Sally Patal, Rita Tecson, Simplicio Alota, Moreno Anguay Jesus Caballero and Leonardo Coronel.

The officers of the society are Esteban Villafor, president; Jose Cui, vice president; Isidro Villafor, secretary; Estanislao Obra, assistant secretary; Jesus Caballero, treasurer; Silverio Alferez, assistant treasurer; Melecio Sagolili, auditor; Jose Rumano, advisor; Cenon Alensa and Marcos Malubay are sergeants at arms.

Petaronilo Toricampo, Simplicio Alota, Florencino Geonson and Leonardo Coronel are members of the board of directors.

Members of the music committee are Pio Cui, chairman; Calistro Oldinario, Marcos Malubay, Pelaring Anguay and Constancio Cui, members.

Decoration committee: Graciano Silva, chairman; Mary Alferez, Julian Chagas, Saturnino Gahuman, Valintin Rubio, Emelio Navales, Consuelo Rumano and Teodora Lagrimas, members.

Invitation committee: Eusebio de la Cruz, chairman; Felicidad Cabatlero, Arcadio Contemplo, Johnny Imperado, Domnguez Tranquilino, Leonardo Coronel, Martina Malubay and Aspano Cui, members.

Reception committee: Jos Garcia, chairman; Concepcion Cui, Felix Pantilag, Marie Sagolili, Simplicio Alota, Andres Conson, Maxima Conson and Rufino Raco, members.

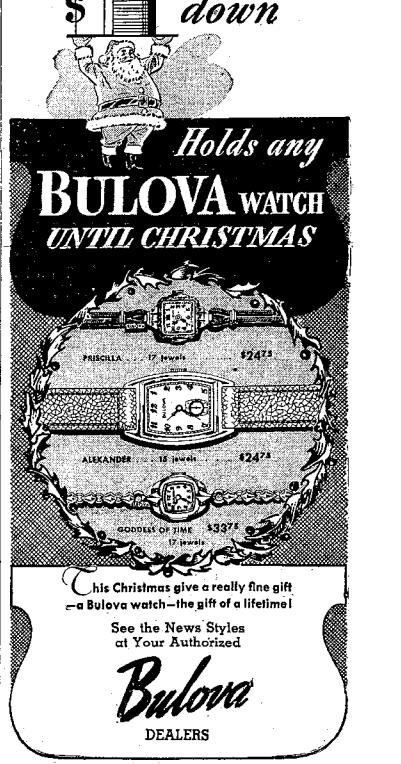
Program committee: Estanislao Obra, chairman; Isidro Villafor, Silverio Alferez, Florentino Geonson, Petronilo Toricampo, Graciano Silva, Melecio Sagolili and Esteban Villafor, members.

Those who took part in the program were Estanislao Obra, toastmaster, who gave the introduction; opening address, Jos Gracia; selection, Malayan orchestra; song, Sally Patal; song, Cristina Sabiron; song, Pilar de la Cruz; welcome address, Esteban Villafior; song, Julia Alferez; Dalagang Bukid, Betty Padilla; remarks, Jose Cui; song, Asuncion Rofoil; selection, Malayan orchestra; Minsan Lamang, Miss Tecson; closing remarks, Jose Rumano; speech, Roman R. Carlaga of the Public Relations Bureau; address by Teodoro G. Biano, editor of the Hawaii Filipino News.

Captain Romero Gets 15 Years

MANILA, Nov. 26 (UP)—Captain Rufo C. Romero, USA., today was sentenced to 15 years at hard labor, "such as prison authorities may specify," on an espionage charge involving army maps.

Romero was calm when the court martial decision was announced. His American wife burst into tears.

It was believed Romero would be transferred to a U. S. prison.

Authorities were not expected to press investigation of the "unauthorized person" to whom Romero planned to communicate defense maps.